

LE JOURNAL

DE SIERRE BIMENSUEL
JGA 3960 SIERRE

Vendredi No 5
14 mars 2014

ROSSFELD
CENTRE SIERRE



Pour moi et pour toi.

OUVERTURE CETTE SEMAINE DE VOTRE NOUVEAU MAGASIN COOP



© www.sierretourisme.ch

**OFFRES EXCEPTIONNELLES
ANIMATIONS**

CONCOURS
avec plus de
40'000.-
de prix à gagner



Garage Mistral Siere
027 455 11 98 - siere@garagemistral.ch

Citroën C3
val. 18'320.-

Horaires

Lu - je : 8h - 18h30 | Ve : 8h - 20h00 | Sa : 8h - 17h

160 places

Coop Rossfeld Centre Route des Lacustres - 3960 Siere





Pour moi et pour toi.

ANIMATIONS

Jusqu'au samedi 15 mars
 - Dégustation de produits régionaux
 - Château gonflable pour les enfants

Samedi 15 mars de 11 h à 15 h
 Fifres et tambours de Sierre



GRAND JEU Jouez et gagnez plus de 350 prix par jour!

Jusqu'au 15 mars, rendez-vous à Rossfeld Centre, muni(e) de votre ticket «Chance». Scannez-le et remportez peut-être l'un des 350 prix quotidiens dont chaque jour **un bon de Fr. 1'000.-** pour l'une de ces grandes tables de la région



48523669850005

Ticket «Chance»
 Découpez-le et scannez-le à Rossfeld Centre pour participer au jeu



Valable jusqu'au 15 mars 2014

Jeu ouvert à toute personne de plus de 18 ans (à l'exception du personnel du Centre). Sans obligation d'achat. Les prix ne peuvent pas être convertis en espèces ou échangés. Tout recours juridique exclu.



CONCOURS

Jusqu'au 22 mars, tentez votre chance et remportez une

Citroën C3
 valeur 18'320.-



Garage Mistral Sierre
 021 856 11 18 - www.garage-mistral.ch

Bulletin de participation - ROSSFELD CENTRE Sierre

Nom: _____

Prénom: _____

Rue / N°: _____

NPA / Localité: _____

Tél: _____ Âge: _____

Ce bulletin de participation (un par personne) doit être déposé dans l'urne du Centre jusqu'au samedi 22 mars à 17h. Concours ouvert à toute personne de plus de 18 ans (à l'exception du personnel du Centre). Sans obligation d'achat. Les prix ne sont pas convertibles en espèces ou échangés. Tout recours juridique exclu. Le gagnant sera averti personnellement. Le gagnant accepte que ses nom et photo soient publiés.

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA

AGENCES



PORSCHE



GENS D'ICI
GRIMENTZ
PORTRAIT D'AUGUSTIN
SALAMIN, DEvenu LE
MEILLEUR BOULANGER-
PÂTISSIER
DE NOTRE PAYS.

10

INTERVIEW

SIERRE
ÉTAT DES LIEUX DU TOURISME
SIERROIS AVEC VINCENT
COURTINE,
DIRECTEUR
DE L'OT.

16



LE JOURNAL DE SIERRE BIMENSUEL
JGA 3960 SIERRE

DISTRIBUTION TOUTS MÉNAGES

Allô, les secours!

URGENCES MÉDICALES

Y a-t-il assez d'ambulances dans le district de Sierre? Elles appartiennent à une vaste chaîne des secours. Décryptage.

REMO > 8-9



Vendredi 14 mars 2014 No 5

SPORTS SIERRE

Plus de 900 enfants participeront à la 43^e Course du Soleil, ce dimanche. Une jolie réussite! > 29

SORTIR CHERMIGNON

L'écrivain Alain Bagnoud vient de faire paraître trois ouvrages. > 35

Hansen
OPTIQUE SA
Sierre
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72
DYNOPTIC PARTNER

WWW.LEJDS.CH
REDACTION@LEJDS.CH

PUB

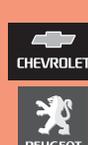
SIERRE - MINI VILLAS
130 M² - FR. 550'000.-

Gillioz

Construction de villas, immeubles et chalets
Sierre - Tél. 027 455 30 53 - dgillioz@bluewin.ch

On cherche terrains

GARAGE Atlantic
LAURENT BRANDI
Agent officiel



VENTE ET RÉPARATIONS DE TOUTES MARQUES
Rte du Bois-de-Finges 10 - 3960 SIERRE - ☎ 027 455 87 27

TRAITEUR - Sierre

Walpen

Livraison de repas à domicile (lu-ve)
079 383 84 20
traiteur.walpen@gmail.com

7 ACTU NIOUC
100 ans du «Journal de Sierre»: Remo, un photographe éternel.

10 GENS D'ICI GRIMENTZ
Augustin Salamin est un boulanger hors pair. Une tradition familiale.

13 GENS D'ICI SIERRE
Découvrez les activités sieroises de la Semaine contre le racisme.

16 INTERVIEW SIERRE
Vincent Courtine donne sa vision du tourisme sierois.

LE CHIFFRE

-6,85%

Le résultat 2012-2103 des nuitées de Sierre et environs est tombé. Et il est négatif, puisqu'il y a un tassement de 6,85%. Tous les secteurs suivent la tendance: hôtellerie, campings et parahôtellerie. Par rapport à la saison précédente, l'hôtellerie perd 2860 nuitées pour un total annuel de 38 025, soit une diminution de 7%. Plusieurs hébergements étant en vente et/ou cessation d'activités, l'office du tourisme table sur une chute de 5 à 10% pour l'année à



venir. Les nuitées des campings ne cessent de décroître depuis dix ans. Elles se fixent à 45 801, en baisse de 6,65%. Quant aux chambres d'hôtes, les nuitées se réduisent aussi, mais l'avenir s'annonce meilleur, car de nouveaux hébergeurs se profilent.

LA PETITE PHRASE

«Nous continuons notre activité à la clinique lucernoise de Crans-Montana»

Des rumeurs de vente de la clinique lucernoise de Crans-Montana ont refait surface. Elles sont récurrentes. Le «Nouveliste» s'en est fait l'écho la semaine passée. Le quotidien valaisan relayait une information parue dans la presse lucernoise. Directeur de la clinique, le docteur Werner Karrer a démenti catégoriquement les allégations, de même que le canton de Lucerne, propriétaire des murs. Werner Karrer a donné quelques chiffres pour étayer



WERNER KARRER
DIRECTEUR DE
LA CLINIQUE LUCERNOISE

ses propos. Tout d'abord, la clinique est bénéficiaire en 2013, pour un montant de 653 000 francs. Ensuite, la rénovation du bâtiment de 27 millions de francs, en 1993, est désormais amortie. La clinique verse une location annuelle de 2 millions de francs à l'Etat. Enfin, Werner Karrer, qui prendra sa retraite au 1er avril, sera remplacé par deux codirecteurs: Jean-Marie Schnyder et Markus Hesse.

PUB

20+
ANS
KIA SUISSE

Plus pour votre argent
www.kia.ch

Un 4x4 raffiné.

Sportage
2.0 L CVVT Classic man.

Prix catalogue CHF 33 950.-
./ Cash-Bonus CHF 7 000.-
Prix net CHF 26 950.-

Action valable dans la limite des stocks disponibles, immatriculation jusqu'au 31.5.2014.

Rares sont les SUV aussi sportifs et élégants que le Kia Sportage. La grille de calandre spécifique souligne le dynamisme du langage esthétique. En cas de besoin, la transmission intégrale intelligente Dynamax passe automatiquement du 2WD au 4WD et retour; ses moteurs sont aussi puissants qu'économiques. **Sportage 2.0 L CVVT 163 ch dès CHF 33 950.-**

Official Partner

Consommation mixte en l/100 km (catégorie de rendement énergétique, g/km de CO₂) – moyenne de tous les véhicules neufs 148 g/km – **2.0 L CVVT man./aut.** 7,6/8,2 (F/G, 181/195), **2.0 L CRDI man./aut.** 6,0/7,1 (D/F, 156/187).
Prix nets recommandés, TVA incluse. Modèle illustré: Sportage 2.0 L CVVT/CRDI Style (avec options), durée 36 mois, 10000 km/an. Mensualité CHF 369.05, taux d'intérêt annuel effectif 0,07%, casco complète obligatoire. L'octroi de crédit est interdit s'il entraîne le surendettement du consommateur.

PICANTO

RIO

SOUL

VENGA

PRO_CEE'D GT

CEE'D GT 5-door

CEE'D

CEE'D SPORTSWAGON

CARENS

OPTIMA HYBRID

SORENTO

www.drivingcenter.ch

Offres séduisantes de leasing

www.multilease.ch

www.multiasurance.ch

1868 Collombey Udressy Sport Tuning, 024 472 15 77; 1890 St-Maurice Ecoeur Automobiles SA, 024 486 22 22; 1950 Sion 4 Emil Frey SA, Centre Automobile Sion, 027 205 68 68; 3904 Naters Walker Fahrzeugtechnik AG, 027 927 30 58; 3930 Visp Garage St. Christophe AG, 027 948 87 66; 3960 Sierre Bruttin Frères SA, 027 455 07 20

19 ACTU SIERRE

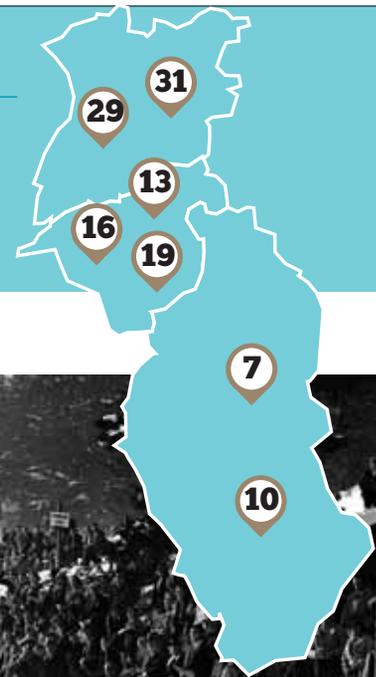
La Coop a ouvert un magasin dans le tout nouveau Rossfeld Centre.

29 SPORTS SKI

1590 participants au Défi des Faverges. Un record!

31 SORTIR CRANS-MONTANA

La pianiste française Elizabeth Sombart se produira sur le Haut-Plateau.



L'INVITÉ

LA TOURICULTURE



CLAUDE BUCHS
HÔTELIER

Nouvelle science? Non, il s'agit simplement de la fusion des mots «tourisme» et «agriculture». En fait, je cherche à trouver une solution pour que le tourisme

bénéficie du même soutien que l'agriculture dans notre canton. Si on décide que le maintien de nos paysages est important, on trouve les moyens pour soutenir l'agriculture de montagne. Si on décide qu'il faut faire des terrassements pour faciliter le fauchage des prés, on débloque rapidement les moyens. Et si on décide que le tourisme est la seule activité pour conserver les postes de travail dans nos vallées et donc de garder la population, rien ne se passe. Que fait-on de faux? Mauvaise représentation au Parlement? Oui. Mais comment voulez-vous qu'à côté de nos 60 heures par semaine, on trouve du temps pour se rendre au Grand-Pont à Sion. Trouver du soutien au Parlement? On essaie toujours. Mais quand on demande simplement que la question de l'échelonnement des vacances scolaires en février soit une fois pour toutes ancrée quelque part, avec une zone Genève, une zone Vaud et une zone «carnaval» pour les cantons catholiques, on nous répond que c'est impossible à cause de la planification de la formation continue des enseignants, etc. Non, soyez francs! Assumez que vous ne voulez pas prendre une décision qui ne coûterait rien et qui donnerait un bon coup de pouce à l'économie touristique. Mais le confort des enseignants l'emporte sur la question économique. Et si la population de nos vallées s'en va faute de développement du tourisme, à qui nos chers enseignants vont-ils communiquer leur savoir?

LA PHOTO D'AVANT



CHARLES DUBOST, MÉDIATHÈQUE VALAIS-MARTIGNY

LA COURSE ENNEIGÉE, CRANS-MONTANA, 1935

CRANS-MONTANA En montagne, la neige tombée en abondance ces dernières semaines permet encore de nombreuses activités hivernales. Certaines stations accueillent des compétitions sportives renommées, d'autres rivalisent d'imagination pour attirer un public de curieux ou fidéliser leurs hôtes. En la matière, le dynamisme de Crans-Montana n'est plus à démontrer.

Dans les années 1930 déjà, une animation originale fait partie de l'agenda riche et varié. Sur un lac gelé du Haut-Plateau, une piste a été spécialement aménagée. Une course hippique déploie tous ses fastes. Les cavaliers ont lancé leurs montures à vive allure. A chaque pas, les sabots soulèvent un nuage de poudre blanche qui, miroitant au soleil, crée une atmosphère surprenante. Les spectateurs se massent derrière le périmètre de sécurité délimité par des cordes. Les plus chanceux ont pu prendre place dans les meilleures tribunes qui profitent de la pente naturelle proche de la ligne d'arrivée. Tous applaudiront chaleureusement le vainqueur.

J.M.

Vous avez une info, des photos?

UNE SEULE ADRESSE:

Bertrand Crittin, rédacteur en chef,
027 451 12 20, bertrand.crittin@lejds.ch

PUB _____

Ufersa Group
25^e Anniversaire

Offre anniversaire sur toutes nos voitures du stock!

Jusqu'au 31 mars 2014

Sierre	027 455 14 93	
Sion	027 327 30 70	www.urfersa.ch
Martigny	027 721 00 00	info@urfersa.ch



JEUDI 3 AVRIL - 20H30
A QUI MA FEMME?
 GROUPE THÉÂTRAL DE SALINS

VENDREDI 4 AVRIL - 20H30
SALE ATTENTE
 CERCLE THÉÂTRAL DE CHIPPIIS

SAMEDI 5 AVRIL - 14H
LES COLLES
 CLASSES 4H ET 5H - ÉCOLE DE MIÈGE

SAMEDI 5 AVRIL - 20H30
IL ÉTAIT NU! MADAME LA COMMISSAIRE
 LES COMPAGNONS DE LA NAVIZENCE - ANNIVIERS

DIMANCHE 6 AVRIL - 17H
WWW.BOUSE.CH
 LES BALADINGUES - THÉÂTRE ITINÉRANT

ESPACE TERROIR

JE - VE - SA DÈS 19H
 DÉGUSTATION METS & VIN
 FR. 30.- SUR RÉSERVATION

PRIX D'ENTRÉE

20.-, 3 SOIRS: 50.-, 4 SOIRS: 60.-
 10.- (ENF. ET THÉÂTRE D'ENF.)
 CANTINE OUVERTE LES 4 JOURS

RÉSERVATIONS

RAIFFEISEN - 027 452 30 20
 WWW.RENCONTRES-THEATRALES-MIEGE.CH



BR Bernard Remion '14

«JOURNAL DE SIERRE» UN SIÈCLE D'INFORMATION

Remo, tout simplement



NIOUC Photographe du «Journal de Sierre» depuis quarante ans, Signore Pagliarani est l'homme qui s'est fait un nom avec son prénom. Dans le district et plus largement sur les patinoires d'Europe, tout le monde le connaît et l'a déjà croisé au détour d'une fête, d'une manifestation ou d'un match de hockey sur glace. A tel point que le concernant, on peut sans souci s'inspirer de la célèbre phrase de Jacques Séguéla pour lancer un: «Si t'es Sierrois et qu'à 50 ans tu ne t'es pas fait photographe par Remo, t'as raté ta vie!»

Discret de nature, mais chaleureux dès les premiers contacts, l'Annivard d'adoption est dans tous les bons coups, mais ne fait jamais dans le sensationnel. Il place le respect des autres en tête de ses priorités. «Savoir se faire oublier. C'est un excellent moyen pour réaliser les meilleurs clichés. Après, il faut également beaucoup de persévérance, du matériel, l'œil et de la chance.» Et de la persévérance,



Remo Pagliarani, vendredi soir lors du dernier match de la saison du HC Sierre. Supporter des «rouge et jaune» depuis le début des années 1970, il a particulièrement apprécié la promotion en deuxième ligue de ses protégés.
SACHA BITTEL/NOUVELLISTE

Remo en a eu. Sportif, il s'est passionné pour la photo alors qu'il était encore en Italie dans les années 1960. Il a d'abord laissé traîner son appareil dans les salles de

boxe, un milieu qu'il connaissait très bien. «Avec le matériel de l'époque, nous n'étions jamais certains d'avoir une bonne prise. En parallèle, nous développons nos films nous-mêmes. Là aussi, les résultats pouvaient être parfois surprenants. Il est arrivé qu'après seulement deux jours les clichés virent au sépia, suite à des erreurs de dosage dans les produits utilisés.»

Du hockey à l'international

A son arrivée en Suisse, Remo n'a pas lâché l'objectif. Le sport est toujours resté son domaine de prédilection. Il est devenu un fervent supporter du HC Sierre et a encore renforcé sa passion pour le hockey sur glace. «En 1970, il y avait moins de photos que maintenant dans les journaux. J'ai donc dû insister plusieurs fois avant d'être publié dans «Le Nouvelliste» et le «Journal de Sierre». Mais je n'ai jamais lâché le morceau et j'ai fini par me faire une place dans le milieu de la presse valaisanne.»

Au fil des années et des rencontres, il a élargi son champ d'action et a collaboré avec des magazines suisses alémaniques, puis européens. Il a également noué des liens particuliers avec la Ligue suisse de hockey. A travers le hockey, il a également pu voyager. Les

patinoires des grandes nations de hockey (surtout d'Europe de l'Est) n'ont plus de secret pour lui. «J'ai participé à de nombreux Championnats du monde et aux Izvestia, un tournoi international qui s'est déroulé à Moscou jusqu'en 1996. J'ai pu y croiser de grands joueurs et de grands entraîneurs. C'est ce qui me plaît aussi dans la photographie. Sans elle, je n'aurais jamais eu l'occasion de faire autant de rencontres si enrichissantes. Ni de voyager autant, d'ailleurs.»

Un rapport particulier avec le «Journal de Sierre»

Malgré ses nombreux mandats, Remo n'a jamais tenté de ne vivre que de la photo. Ayant une famille, il a privilégié la sécurité financière. Sa carrière professionnelle, il l'a passée à l'Alusuisse, durant 35 ans.

Côté presse, il est resté fidèle à ses premiers employeurs. C'est toujours le photographe officiel du «Journal de Sierre». «Le journal a évolué, moi aussi. Mais la base du métier reste la même: parler des Sierrois aux Sierrois, et pour ma part montrer les Sierrois. Une autre mission du photographe: être un témoin de son époque. J'ai gardé de nombreux clichés de la Cité du soleil. En les comparant, on remarque que la ville a bien changé. Des quartiers entiers sont méconnaissables. Même si je pense que les futures générations ne souhaitent pas trop se retourner, il est important de laisser des traces», conclut Signore Pagliarani.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY



Aéroport d'Helsinki avant les Mondiaux de 1991, aux côtés de Slava Bykov. A l'époque, le joueur de Fribourg était la star de l'équipe de Russie. DR

EN CHIFFRE

400 000

C'est le nombre de photos qu'a réalisées Remo tout au long de sa carrière. A l'époque du numérique, cela prend du temps pour les trier. Avant, il fallait également stocker ces clichés. Une pièce de sa maison de Niouc a d'ailleurs été sacrifiée à cet effet. Une partie de ses archives (le hockey sierrois) a été transmise au HC Sierre.

SECOURS Les régions de Sion et Sierre pourraient décrocher une nouvelle ambulance, pas de trop dans un système de secours tendu. Tour d'horizon des moyens engagés par l'OCVS. En périphérie, les bénévoles apportent une aide indispensable, on les appelle les «first responders».

Etat d'urgence

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Un projet de nouvelle planification des ambulances en Valais sera présenté au canton à la fin du mois. En consultation depuis l'automne dernier, il propose notamment une ambulance supplémentaire de nuit pour les régions de Sion et Sierre. C'est une bonne nouvelle pour le district de Sierre qui possède aujourd'hui deux ambulances le jour et une seule durant la nuit. Une situation jugée limite par Stéphane Ganzer, député PLR au Grand Conseil: «Nous avons remarqué qu'il manquait une ambulance. Si les normes fédérales IAS (Interassociation du sauvetage) sont respectées, il reste 10% des interventions où il n'y a tout simplement pas d'ambulance disponible!» Ces normes IAS imposent aux cantons un délai de réponse de 15 minutes maximum dans 90% des cas où une alarme est déclenchée. En Valais la règle a été adaptée à 20 minutes, car elle tient compte de la grandeur du canton et de sa topographie.

Les ambulances représentent l'un des maillons de la chaîne de secours, entièrement chapeauté par l'OCVS (l'Organisation cantonale valaisanne des secours). Tour d'horizon.

Mederic Pannatier, «first responder» à Crans-Montana. Le bénévole est aussi pompier et travaille au Centre de secours incendie Crans-Montana: «J'ai la passion du secours», dit-il. LE JDS

Les moyens engagés

Engagés par la centrale 144, quatre systèmes professionnels réagissent: les ambulances (diverses compagnies du canton), le secours hélicoptéré assuré par Air-Glacières et Air-Zermatt, le SMUR (Service médicalisé d'urgence et de réanimation, qui comprend un médecin urgentiste et un ambulancier dans un véhicule équipé) basé dans quatre villes (pas Sierre) et le Secours régional composé de SMUP (Service médicalisé d'urgence de proximité) et de «first responders» (secouristes formés par l'OCVS avec des missions bien précises) qui desservent surtout les régions de montagne. Particulièrement importants dans les zones périphériques comme Crans-Montana ou Anniviers, les médecins SMUP habitent la région et se rendent rapidement sur le site où ils peuvent intervenir avant l'arrivée du SMUR, de l'ambulance ou de l'hélicoptère. Il en existe trois en Anniviers et depuis peu, plus aucun à Crans-Montana (lire encadré)!

Le succès des «first»

Depuis une dizaine d'années, le

«first responder» (premier répondant) initie les premiers soins en attendant les secours professionnels. Le bénévole illustre aussi les enjeux des régions périphériques où les lieux sont accessibles mais dans un délai assez long. A Crans-Montana comme en Anniviers, ils sont quinze «first responders» actifs. Le système fonctionne plutôt bien. «Le first responder est bien

plus rapide que les secours professionnels dans les vallées retirées, raison pour laquelle il représente un maillon très important de la chaîne de secours. Mais on ne tient pas compte de la rapidité de son intervention dans notre évaluation, car pour l'IAS, le critère de qualité est fixé sur l'intervention d'un professionnel», explique Jean-Marc Bellagamba, directeur de l'OCVS. Formé par des instructeurs mandatés par l'OCVS, le first sait notamment utiliser un défibrillateur, administrer de l'oxygène ou guider un hélicoptère.





«La situation de Crans-Montana n'est pas idéale»

JEAN-MARC BELLAGAMBA
DIRECTEUR DE L'OCVS



«Je suis inquiet de la pénurie annoncée de médecins généralistes»

JEAN-CLAUDE SAVOY
PRÉSIDENT DE L'ACCM

Mederic Pannatier est passionné par les secours. Mécanicien à mi-temps, il est aussi engagé comme responsable matériel du Centre secours incendie Crans-Montana. Le pompier de 25 ans officie également comme «first responder» depuis trois ans. Durant l'hiver, c'est lui qui reçoit les alarmes. Il est toujours atteignable en dehors de ses vacances, où il se fait remplacer. Comme les 14 autres répondeurs sanitaires du Haut-Plateau, il est bénévole et a suivi les formations. Du 1er janvier

HAUT-PLATEAU

Aucun SMUP à Crans-Montana!

La doctoresse Ariane Kunz a cessé son activité SMUP (Service médicalisé d'urgence de proximité) sur le Haut-Plateau pour une année sabbatique. La situation pose problème, même si le réseau des «first responders» fonctionne bien et que la médicalisation des secours par voie aérienne répond à des délais satisfaisants. «La situation n'est pas idéale, mais ce n'est pas la moins bonne du canton», commente Jean-Marc Bellagamba, directeur de l'OCVS.

Ariane Kunz explique son départ: «C'est une décision personnelle. Je ne peux pas tout assumer. Je fais de la médecine préhospitalière depuis plus de vingt ans, j'ai 57 ans, je suis seule à effectuer cette tâche sur le Haut-Plateau.» Pour la médecin, le manque d'enthousiasme de ses collègues tient

au fait que tous n'apprécient pas forcément la médecine d'urgence, qu'ils suivent quinze jours de formation annuelle et que tous ont déjà plus de 55 ans! Pas facile quand les interventions sont généralement la nuit et le week-end, juste quand les médecins, par ailleurs surbookés nuit et jour, essaient de se reposer. «Il faut être réaliste, on est tous fatigués!» Et de répéter qu'il faudrait attirer de nouveaux médecins sur le Haut-Plateau.

Cette situation, Jean-Claude Savoy, président de l'ACCM, la constate, fataliste. «C'est très regrettable, mais quoi faire? La problématique touche tout le Valais, nous ne sommes pas les seuls dans ce cas de figure, c'est un problème de société et je peux comprendre que nos touristes s'en inquiètent même si notre système reste très bon...»

au 5 mars dernier, il a enregistré 48 alarmes. Le message de la Centrale envoyé sur son pager est bref et indique la localisation où il se rend rapidement, à moins qu'un autre «first» soit plus près. Sur les lieux souvent en moins de cinq minutes, il prodigue des premiers soins avant que l'hélicoptère ou l'ambulance n'arrive. «Il faut être prêt à tout. Parfois ce n'est rien, d'autres fois, c'est plus violent, mais on s'y fait, un débriefing est possible à l'OCVS.» Dans son sac, une trousse de secours, deux minerves, un défibrillateur, deux bouteilles d'oxygène, des chauffe-redettes, une couverture de survie...

Pourquoi pas une ambulance sur le Haut-Plateau?

Si la santé n'a pas de prix, elle a un coût: une ambulance postée jour et nuit coûte plus d'un million par an, nécessitant l'engagement d'une dizaine de personnes à temps plein et des infrastructures. Sur le Haut-Plateau, qui peut accueillir en pleine saison plus de 50 000 personnes, on y a bien sûr déjà songé. Mais on a vite déchanté. «Le métier a changé, les exigences aussi. Ce n'est plus comme à l'époque de M. Zufferey qui arrivait en costard-cravate et transportait le malade à l'hôpital. Aujourd'hui, c'est un vrai métier, le patient est médicalisé sur place.»

Jean-Claude Savoy est très au fait, le sujet l'intéresse. Le président de l'ACCM se dit assez satisfait du système actuel, d'autant plus si, comme le prévoit le projet de planification ambulancière, on ajoute un véhicule la nuit. «Je suis plutôt déçu de la disparition des urgences de nuit à Sierre, même si je comprends qu'il n'y a pas suffisamment de cas pour une prise en charge optimale.» Plus grave encore, la pénurie annoncée de médecins généralistes, qui ne fournissent plus de SMUP (lire encadré): «Nous en parlons déjà dans le cadre de l'ACCM et du RSV et nous réfléchissons à un centre de santé.»

HÔPITAL DE SIERRE

Il devra changer d'orientation

L'Hôpital du Valais vit des heures difficiles. Le rapport du professeur Houben était attendu. Il a révélé la semaine passée les dysfonctionnements organisationnels de la structure, mais aussi les qualités des compétences médicales. Il ne met pas fin à la crise. L'établissement de Sierre n'est pas directement touché par les affaires qui concernent la chirurgie spécialisée. L'hôpital doit cependant faire face à certaines décisions politiques. Le RSV poursuit sa concentration pour «répondre aux exigences croissantes de qualité et d'économicité (...), pour renforcer son attractivité auprès des patients et des professionnels de la santé, dans un contexte de concurrence croissante», selon les termes d'Esther Waeber-Kalbermatten, ministre de la Santé. Sierre devra fermer ses urgences de nuit, ainsi que ses six salles d'opération. Les réactions politiques ont fait le

grand écart, entre «gâchis», «désertification hospitalière», «difficile à admettre mais inévitable» et «compréhensible». A terme, le site sierrois offrira des prestations de médecine interne, des traitements postopératoires, de la gériatrie et de la réadaptation.

Si ces décisions font grincer des dents, c'est peut-être parce que l'établissement de Sierre est le plus jeune du Valais: il date de... 1997. Soit cinq ans avant la mise en place du RSV. «L'hôpital a sa raison d'être, il a un taux d'occupation de 95%. Peu importent les disciplines, l'important est qu'il soit utilisé au maximum et que l'on y guérisse», résume le député PLR, Stéphane Ganzer. Ces décisions entraîneront une hausse des transports entre les sites hospitaliers du canton. Or, actuellement il manque déjà des ambulances, notamment à Sierre (voir texte principal).

BERTRAND CRITTIN



AUGUSTIN SALAMIN OBTENTION DU BREVET FÉDÉRAL

Tu seras boulanger, mon fils!

GRIMENTZ Il est tout simplement le meilleur boulanger-pâtissier du pays. Augustin Salamin vient d'obtenir son brevet fédéral, avec la note la plus élevée de la volée 2013. Ne comptez pas sur le jeune homme de 24 ans pour se vanter d'un tel résultat. L'Anniviar est même un peu gêné d'apparaître dans le journal. Augustin Salamin a les mains dans la farine et les pieds bien ancrés dans la terre grimentzarde. Un gars nature et authentique qui adore son métier. «Mon but était de réussir mon brevet fédéral. Les notes m'importaient peu. J'ai même cru que l'on m'avait oublié lors de la remise des brevets. Je ne connaissais pas les résultats et j'ai été appelé en dernier», raconte l'artisan.

Bien évidemment, il n'est pas insensible et a goûté au plaisir que procure ce titre. D'autant plus qu'Augustin a consenti à des sacrifices pour y parvenir. La préparation aux examens du brevet s'effectue sur une année et demie. Une période courte et intensive, où rien d'autre ne compte. Grand espoir suisse de la course de montagne – il fut double champion suisse junior – le sportif a fait une croix sur Sierre-Zinal l'an passé. Un crève-cœur. Mais les années passées à s'entraîner n'ont pas été inutiles. «Mon papa m'a toujours dit: la course en montagne t'aidera à réussir. Il avait raison. J'ai appris à ne jamais baisser les bras, la persévérance et l'endurance, des notions essentielles à l'obtention du brevet», explique Augustin Salamin.

Un chemin tout tracé

La boulangerie est affaire de famille chez les Salamin. Le papa Albert n'avait que 21 ans lorsqu'il a fondé l'entreprise à Grimentz, en bâtissant un laboratoire et en ouvrant un petit magasin au centre du village. Trente ans plus tard, le commerce est présent dans toute la vallée: Grimentz, Saint-Luc, Zinal et Vissoie; et occupe dix-huit personnes. Augustin ne pouvait et ne voulait pas embrasser d'autre carrière. Quand votre papa est votre modèle, vous suivez naturelle-

LES BOULANGERS ONT DU CŒUR

Action de solidarité durant le carême

Certaines boulangeries de Suisse s'engagent durant le carême aux côtés d'Action de Carême et de Pain pour le prochain. Elles proposent dans leurs magasins le Pain du partage. Elles majorent leur produit de 50 centimes. Les fonds récoltés permettront de soutenir les populations en Afrique, Asie et Amérique qui luttent pour leur survie. L'argent sert à financer des projets qui garantissent l'alimentation de ces populations. Cette action de solidarité dure jusqu'au 20 avril. Dans notre région plusieurs boulangeries en Anniviers, y compris la boulangerie Salamin, à Sierre et à Crans-Montana participent à l'opération.

ment ses traces. «Petit, je venais donner un coup de main à la boulangerie. Je me sentais dans mon élément. Jamais je n'ai pensé à exercer un autre métier», relève-t-il. Ce ne sont pas les horaires nocturnes qui freineront ses envies, non. Les aspects artistiques et créatifs, la précision et la rigueur, la finesse, autant d'éléments qui rendent le métier passionnant. Plus que tout, Augustin adore toucher la matière première. «Je suis sensible à la pâte, c'est une matière vivante intéressante à travailler. Il faut y aller au feeling, j'aime ça.»

Le futur boss

Le brevet fédéral donne le titre de chef de production. Il ouvre certaines perspectives professionnelles, puisque c'est un

poste dont sont friandes les grandes entreprises du secteur. Une voie qui n'intéresse pas l'artisan grimentzard. Lui pense famille et Anniviers. Le brevet lui apporte des connaissances supplémentaires qu'il mettra à profit du commerce. Après avoir suivi son apprentissage à Sion et passé une saison à Davos, Augustin Salamin est revenu au bercail. Avec la ferme intention de ne plus

le quitter. «Je suis attaché à la vallée, je suis même un sédentaire. Je ne pense pas que je vais repartir.»

Car le chemin est tracé. A terme, le fils du patron deviendra le patron. Albert ne met plus la main à la pâte, gérant le secteur administratif, les commandes, les livraisons. Le chef de production s'appelle Augustin. «Nous échangeons beaucoup avec mon papa. Il reste tout de même le patron et a un regard sur la production», précise le fiston. Qui a foi en l'avenir du métier. La concurrence des grandes surfaces et de leurs pains industriels ne l'effraie pas. «Nos produits se distinguent par leur odeur, leur goût, leur conservation. Les gens recherchent l'artisanat. Ils continueront à acheter leur pain quotidien», conclut le boulanger.

BERTRAND CRITTIN



Augustin Salamin a obtenu la meilleure note finale au brevet fédéral de boulanger-pâtissier. Une belle surprise, après une année et demie d'intenses préparatifs.

LE JDS

Restaurant
Le Bourgeois

GRAND LOTO

Sierre
Grande salle

2014 organisé par le

chœur mixte Sainte-Croix

DIMANCHE 16 MARS DÈS 17 HEURES

Possibilité de jouer avec l'ordinateur - Cartes personnelles admises

TARIFS

- 1 abo CHF 30.-
- 2 abos CHF 50.-
- 3 abos CHF 60.-

SÉRIES SPÉCIALES
CHF 5.-, 8.-, 10.-, 12.-

1 SÉRIE NORMALE
En faveur
du Chœur des Aînés

20 SÉRIES NORMALES

- 1 assortiment valaisan
- 1 fromage du Valais
- 1 bon d'achat CHF 70.-
- 1 bon d'achat CHF 50.-

2 SÉRIES SPÉCIALES

- 1 bon d'achat CHF 400.-
- 1 bon d'achat CHF 300.-
- 1 bon d'achat CHF 200.-
- 1 bon d'achat CHF 100.-
- 1 bon d'achat CHF 50.-
- Lot de consolation CHF 20.-

ACTION DE LA SEMAINE OFFRES EXCEPTIONNELLES À SAISIR



AUDI TT RDS 2.0 TFSI
12.2009, KM 15'750, Equipement en cuir
Impuls, Sièges AV chauffants,
~~Fr. 29'700.-~~ **Fr. 28'900.-**



VW PASSAT Variant 2.0 TDI BMT
10.2011, KM 26'925, Pack Hiver,
Système de navigation,
~~Fr. 26'900.-~~ **Fr. 25'900.-**



VW GOLF 2.0 TDI Comfort
01.2009, KM 24'715, Pack Confort,
Pack Technique, Boîte DSG,
~~Fr. 17'500.-~~ **Fr. 16'500.-**

... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition

Collaborateurs de vente: Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Anderegg 078 748 40 00, Thierry Mopin 078 608 57 56

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA

Avenue de France 52 – Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch



Muraz-Sierre

Vendredi 14 mars 2014
dès 20 h

Salle de gymnastique
Places de parc

loto

en faveur de
l'église Saint-Martin

20 séries normales
3 spéciales

nb abonnements
de soirée jouées
par la même personne
1 série gratuite
4 abonnements
de soirée à gagner

1 abonnement Fr. 30.-
2 abts Fr. 50.-
3 abts Fr. 60.-
4 abts Fr. 70.-
porteur abt Fr. 1.- le carton
hors abt Fr. 2.- le carton
3 séries spéciales Fr. 10.-
Fr. 4.- la feuille supplémentaire

séries normales
bon achat Fr. 100.-
fromage
goûter valaisan
2 bouteilles

séries spéciales
bon achat Fr. 200.-
carte journalière ski
bon de repas
bon achat
bouteilles

5 lots par spéciales

RUBRIQUE DE L'ASLEC PROJET SOCIAL

Un chanceux voyage

SIERRE Du côté de la Monde-rèche, l'Aslec est un lieu coloré de métissage, d'âges, d'activités créatrices et de passionnés. En collaboration avec le «Journal de Sierre», l'Aslec propose une rubrique mensuelle présentant les différentes facettes des animations proposées.

Dans le cadre de la Semaine internationale contre le racisme (voir p.13), des étudiants de l'Ecole de culture générale de Sierre ont fait appel à l'Aslec, afin de mettre sur pied un projet social durant leur cours. La semaine aura lieu du 21 au 28 mars sur le thème de l'égalité des chances. Rencontre avec Simon Crettol, Estelle de Preux et Jessica Berclaz, étudiants en 3e année à l'Ecole de culture générale, en pleins préparatifs pour le mercredi 26 mars.

Pouvez-vous nous en dire plus sur vous ?

Simon et Estelle: A côté de nos études, nous sommes passionnés de danse hip-hop. Nous appartenons à la compagnie WLS (Walk like a soulja) de Martigny.

Simon: Je suis également professeur de danse à l'Aslec et dans d'autres régions.

Jessica: Auparavant, je faisais de la gym artistique et maintenant je consacre plus de temps à mes études.



Estelle de Preux, Simon Crettol et Jessica Berclaz, étudiants à l'Ecole de culture générale de Sierre, ont écrit un spectacle dans le cadre de la Semaine contre le racisme. LE JDS

Quel est votre projet dans le cadre de la Semaine contre le racisme ?

Au départ nous avons sollicité l'Aslec pour organiser un événement

qui mettrait en avant les activités de l'Association. En discutant avec un animateur, nous avons trouvé intéressant de pouvoir intervenir dans le cadre de la Semaine contre

le racisme et de créer un projet autour de cette thématique. Des animations auront lieu le mercredi 26 mars de 14 h à 18 h 30 au Jardin des Marais, à côté de la bibliothèque-médiathèque de Sierre. Nous avons prévu des activités ludiques pour les enfants sur le thème de la chance. Il y aura un stand de maquillage, un conte pour les petits, de la musique d'ambiance proposée par un jeune DJ de l'Aslec et bien d'autres choses encore. Puis, dès 17 h, nous poursuivrons par un spectacle présentant l'histoire d'une famille japonaise qui émigre dans divers pays et qui finit par vivre en Suisse. Chaque pays visité par la famille sera symbolisé par une activité de l'Aslec, dont la danse orientale, la zumba, le tango, le théâtre, le chant et le graffiti. Nous avons écrit nous-mêmes le scénario. Un bar sera également à disposition.

Et pourquoi avoir choisi de travailler avec l'Aslec ?

Dès le départ, notre intérêt était plutôt porté sur la jeunesse, c'est donc naturellement que nous nous sommes orientés vers l'Aslec. Vu son panel d'activités, nous nous sommes dit qu'il y aurait de «la matière à exploiter». Le côté participatif de l'Aslec nous a également séduits, car nous sommes «le fil rouge», les jeunes sont les vrais acteurs. De plus, l'Aslec est une association que l'on connaît bien!

Quel message souhaitez-vous transmettre ?

Pour nous, la «chance» va dans les deux sens: autant pour les Suisses d'accueillir des migrants que pour les migrants de venir dans un pays tel que la Suisse.

Quel est votre point de vue sur la thématique de cette année. La migration, est-ce une chance ?

Oui, certainement! Les migrants amènent de la multiculturalité dans «nos belles montagnes... et les danses venues d'ailleurs sont venues avec les gens d'ailleurs», c'est donc positif pour tous.

UKA BAJRAM

À L'AGENDA

Vendredi 14 mars

«STREET SKATING», vidéo et musique, Hacienda dès 21 h, organisées par la clique de VADER et l'Aslec.

Samedi 15 mars

SÉMINAIRE, thème du succès scolaire, Aslec à 20 h, en langue portugaise, organisé par l'Association des parents d'élèves de l'école portugaise.

Lundi 17 mars

TABLES DU LUNDI, à midi, Aslec.

Vendredi 21 mars

SOIRÉE JAZZ, Station Service, Anciens Abattoirs dès 20 h 30, organisée par Jazz Station.

Samedi 22 mars

VERNISSAGE SAYAM, Hacienda dès 22 h, concert organisé par Artsonic.

Samedi 29 mars

LOS POLLOS HERMANOS AND INDIE STUFF, Hacienda dès 22 h, concert organisé par Artsonic.

Dimanche 30 mars

CONCOURS DU MINI-COURT, Station Service dès 20 h, organisé par Arkaös.

Tous les jeudis

SOIRÉE COUR DES MIRACLES, Jardin du Séquoia, exposition de Julien Valentin du 8 au 29 mars dès 17 h.



SEMAINE CONTRE LE RACISME NOMBREUSES ACTIVITÉS

Sensibiliser, encore et toujours

SIERRE Pour la cinquième année de suite, Sierre participera à la Semaine internationale contre le racisme. Elle se tiendra dans les principales cités du canton, du 21 au 28 mars, sur le thème de «L'égalité des chances: un droit, pas un hasard». «L'objectif reste de sensibiliser la population, de lutter contre les discriminations, d'encourager le dialogue et de mettre en avant la richesse multiculturelle de nos sociétés», explique Sandrine Rudaz, déléguée à l'intégration de Sierre. La Cité du soleil se lance à nouveau dans l'aventure, car les retours des éditions précédentes sont positifs. Les partenaires, actifs sur le terrain auprès des migrants, adhèrent au projet et proposent de nombreuses activités. Les citoyens jouent aussi le jeu, en assistant aux manifestations proposées. «La participation est bonne. Fait réjouissant, elle réunit un bon mélange de Suisses et d'étrangers», constate la responsable.

Un important travail

Sierre est plutôt bonne élève en matière d'intégration. Nombre d'actions ont été menées, de mesures ont été prises et mises en place en termes d'accueil, d'information et de sensibilisation auprès des nouveaux arrivants depuis la création, il y a quelques années, du poste de délégué à l'intégration. Un travail qui se fait en étroite collaboration avec les associations proches des communautés étrangères



Une foule d'activités seront organisées à Sierre, réunissant petits et grands, Suisses et migrants. LDD

de la ville. La Semaine contre le racisme est aussi, indirectement, une manière de leur rendre hommage et de les mettre sur le devant de la scène. «On ne prend pas conscience des efforts et de l'engagement au quotidien fournis par ces partenaires sur le terrain. Ils réalisent un travail remarquable. C'est grâce à eux que se fait l'intégration à Sierre», commente Sandrine Rudaz. La Ville comptabilise de 30 à 31% d'étrangers et abrite quelque 100 nationalités différentes.

Une multitude d'événements se-

ront organisés à Sierre lors de la Semaine contre le racisme (voir encadré). Une diversité voulue pour attirer un public large et de tous âges. C'est essentiellement par la culture (spectacle, exposition, film) que passera la sensibilisation. Parmi les activités, Sierre a décidé de renouveler l'expérience originale de la bibliothèque humaine, qui avait rencontré du succès en 2013. Au lieu d'emprunter des livres papier, les participants louent des livres humains et découvrent leur histoire. «C'est le meilleur

moyen de lutter contre les préjugés et les stéréotypes», estime la déléguée.

La votation du 9 février sera probablement encore dans les esprits. Un thème sensible qui nous oblige à nous pencher sur l'avenir. «Le défi à relever des années à venir sera de changer notre regard sur la migration et les migrants. Ils sont une chance pour notre société, une opportunité et non pas un danger», conclut Sandrine Rudaz.

BERTRAND CRITTIN

EN DATES

A nouveau, la ville de Sierre propose de nombreuses animations pour la Semaine contre le racisme.

Vendredi 21 mars

CAVES DE COURTEN, 20 h, «IL ÉTAIT UNE FOIS... UN AUTRE MONDE... CELUI DU PETIT PRINCE». Des migrants et des requérants d'asile donnent à l'histoire d'Antoine de Saint-Exupéry une multiculturalité inattendue. Le spectacle met en lumière la diversité des langues dans un récit unique, celui du «Petit Prince». Accompagnement musical par Xavier Moillen. Entrée libre.

Samedi 22 mars

BIBLIOTHÈQUE, DÈS 16 h, «BIBLIOTHÈQUE HUMAINE». Un récit de

voyage, une expérience humanitaire, une histoire d'amour... à lire non pas au fil des pages d'un livre de papier, mais d'un livre humain. Un tête-à-tête privilégié pour découvrir des personnes et des mondes au-delà des préjugés. Réservation des livres humains sur www.semainecontreleracisme.ch.

Dimanche 23 mars

CINÉMA DU BOURG, 17 h 30, «TERRA FERMA». Film italo-suisse réalisé en 2011, primé à la Mostra de Venise. Il raconte la vie d'une petite île italienne de pêcheurs, très touristique, sur laquelle se réfugient des migrants africains. Entrée 10 francs.

Mardi 25 mars

CAVES DE COURTEN, 20 h, «VOIX DE FEMMES». Un spectacle qui combine

poésie et musique, qui voyage dans le temps et dans l'espace. Les poèmes sont écrits par des femmes du Mali, de Côte d'Ivoire, de Suisse, de Tunisie, d'Haïti, du Burkina Faso, d'Algérie, de Belgique, du Maroc, du Québec, des Antilles, du Congo, de la Polynésie, du Sénégal. Une anthologie de la poésie au féminin, où chacune évoque son univers, son langage, la liberté, la sensualité. Entrée libre, réservation obligatoire.

Mercredi 26 mars

VILLE DE SIERRE, ANIMATIONS, DÈS 14 h. L'Aslec propose des animations ludiques sur le thème de la chance, puis représentation théâtrale, danses et activités diverses au Jardin des Marais et à la place du Cheval.

A 20 h, l'Aslec organise une table ronde sur la migration, dès 20 h à la Station Service.

Vendredi 28 mars

SACOCHÉ, 20 h, «RÉCITS DE DANSE».

L'Espace interculturel et l'association Eding présentent des récits de femmes migrantes sur l'amour, la liberté, la migration, le fado, la famille. Contes et danses africains pour terminer la soirée dans une ambiance festive. Entrée libre.

Mars-avril

VILLE DE SIERRE, EXPOSITION.

Les élèves de l'ECAV exposent leurs affiches sur le thème de l'égalité des chances à l'avenue Général-Guisan, à la bibliothèque-médiathèque et aux CO des Liddes et de Goubing.

GARAGE MISTRAL SIERRE

De la **nouveauté**
dans la **continuité**

Depuis le 1^{er} mars dernier, la direction du Garage Mistral, anciennement Garage Cité du Soleil, a été confiée au Sierrois DAVID ABATE qui compte plus de 15 ans d'expérience chez Citroën Suisse.

L'exploitation du Garage Cité du Soleil a été reprise en début d'année par Guy Bruchez, propriétaire et directeur de la concession Mistral Martigny SA. En date du 1^{er} mars, il délègue la direction de sa filiale à David Abate. Ce Sierrois trilingue (français, allemand, italien) détient un Brevet fédéral de coordinateur des ventes et un diplôme SAWI de Technicien en marketing. Fort de plus de 20 ans d'expérience automobile, il débute sa carrière par un apprentissage au Garage Atlas à Sierre avant de rejoindre Citroën Suisse Importateur où il passera 15 ans comme responsable Approvisionnement, responsable Développement et enfin, Zone Manager pour la Suisse Romande. «A 38 ans, développer Citroën dans la région de Sierre est un super challenge, d'autant que j'ai un attachement particulier pour cette marque que je connais parfaitement! Mon objectif est d'opti-

miser le côté créatif et dynamique de Citroën. De plus, ce retour aux sources est un merveilleux coup du destin car je suis né et j'ai grandi dans le bâtiment en face du garage» confie David Abate. Citroën, très performant en Suisse Romande, occupe tous les segments du marché automobile. Innovateur sur les plans technologiques et stylistiques, Citroën est spécialiste des petites voitures polyvalentes et véhicules familiaux, mais occupe également le haut de gamme avec les modèles de la ligne DS.

Un engagement à toute épreuve

Même si les anciens locaux ont été conservés, l'atelier de réparation connaît une remise à niveau complète afin d'optimiser et valoriser les conditions de travail. Un agrandissement du showroom prévu dès le début du printemps permettra d'accueillir une seconde

marque complémentaire à Citroën. L'ancienne équipe du Garage Cité du Soleil (4 mécaniciens et techniciens experts, 1 secrétaire et 1 conseiller-commercial) a intégré au complet le nouveau garage. Sous l'égide du Garage Mistral de Martigny, les compétences du team de Sierre seront consolidées par l'expérience de Guy Bruchez, responsable de garage depuis 23 ans et par les méthodes de travail éprouvées du site de Martigny. Une inauguration des locaux flambant neufs est prévue pour juin simultanément au lancement du nouveau Citroën C4 Cactus.

D'ici là, de nombreux partenariats sont déjà planifiés. Notamment pour l'ouverture du nouveau Centre Coop Rossfeld avec une Citroën C3 offerte comme 1^{er} prix et un soutien, via l'Office du Tourisme de Sierre, à l'événement Couleurs Pavé.



Des **PORTES OUVERTES**, prévues les 21 et 22 mars de 9h à 18h, permettront de découvrir le nouveau garage Mistral de Sierre, ainsi que de rencontrer le nouveau directeur David Abate et son équipe. Pour l'occasion, un grand **JEU CONCOURS** sera organisé avec à la clé de magnifiques lots (téléviseur, appareil photo, iPad, etc.) à gagner.



David Abate, le nouveau directeur du Garage Mistral à Sierre.



L'équipe de l'ancien Garage Cité du Soleil a intégré au complet le nouveau Garage Mistral.

GARAGE MISTRAL SIERRE

Route de Sion 66 – 3960 Sierre

Tél. 027 455 11 48 – sierre@garage-mistral.ch

ACTIONS DE SOLIDARITÉ REMISE DE CHÈQUES

Des sous et du cœur

CHALAIS/CRANS-MONTANA

C'est devenu une tradition. Au cœur des festivités carnavalesques, Chalais organise un souper caritatif le samedi soir. Les organisateurs de l'événement, Chalais jeunesse et la Société de gym, reversent une partie des bénéfices à des associations œuvrant en Valais. Cette année, la soirée a permis de récolter 1500 francs. Le chèque a été remis à l'association La Maison-Soleil, présidée par Fanny Métrailler. Elle exploite un lieu d'accueil pour les enfants de 0 à 5 ans et leurs parents en ville de Sierre. C'est un espace ouvert, de socialisation, d'écoute et de partage, tant pour les bambins que pour les adultes. Sur place, deux accueillants professionnels de la



Le comité du carnaval de Chalais, Sybille Pont, Fabien Perruchoud et Catherine Franzetti, entourent Fanny Métrailler de la Maison-Soleil. LDD



Les membres de CMTC: de gauche à droite, Thomas Chevalier, Sandra Ianchello et Yann Rohrbach. LDD

petite enfance ou de la famille sont à la disposition des visiteurs. Crans-Montana Tourisme et Congrès (CMTC) a également récolté de l'argent lors de l'illumina-

tion du sapin de Noël, en décembre dernier. CMTC a pu offrir 600 francs à l'association Siargao Masaya aux Philippines. Fondée par l'Anniviarde Stéphanie Roth,

elle parraine des élèves philippins de tous niveaux.

B.C.

Infos: www.lamaisonsoleil.ch

Infos: www.siargao-masaya.org

PUB

NOUVEAU
CITROËN
C4
PICASSO

www.citroen.ch



Kids' Bonus
CHACUN DE VOS ENFANTS
VOUS FAIT ÉCONOMISER Fr. 400.-



dès Fr. 23'500.-



CRÉATIVE TECHNOLOGIE

Offres valables sur véhicules vendus du 1^{er} mars au 30 avril 2014. Offres réservées aux clients particuliers, dans le réseau participant. Prix de vente conseillés. Citroën C4 Picasso 1.6 VTi 120 BVM Attraction, prix de vente Fr. 26'500.-, prime de reprise Fr. 3'000.-, soit Fr. 23'500.-; consommation mixte 6,3 l/100 km; émissions de CO₂ 145 g/km; catégorie de consommation de carburant D. Modèle présenté avec options: C4 Picasso 1.6 THP 155 BVM6 Exclusive, prix de vente Fr. 40'000.-; mixte 6,1 l/100 km; CO₂ 142 g/km; catégorie D. Moyenne CO₂ de tous les modèles de véhicules 148 g/km. Prime de reprise de Fr. 3'000.- valable uniquement en cas de reprise d'un véhicule immatriculé au nom du client depuis 6 mois au moins. En l'absence de véhicule à reprendre, la prime de reprise de Fr. 3'000.- sera remplacée par une prime cash de Fr. 2'000.-. Kids' Bonus: pour tout achat d'un Citroën C4 Picasso ou Grand C4 Picasso, remise de Fr. 400.- accordée pour chaque enfant du signataire du contrat de vente, sous condition de présentation du livret de famille, certificat de famille ou du livret de maternité. Age maximal des enfants: 18 ans. Remise accordée dans la limite de 3 enfants maximum pour l'achat d'un C4 Picasso, de 5 enfants maximum pour l'achat d'un Grand C4 Picasso.

GARAGE MISTRAL SIERRE
Route de Sion 66 – 3960 Sierre
Tél. 027 455 11 48 – sierre@garage-mistral.ch

A louer à Sierre dans immeuble neuf

Proche du Centre Ville
Avenue du Marché 5

**Bureaux 56 m²
avec WC (4^{ème} étage)**

Proche du Centre Ville
Quartier calme
Avenue du Marché 5 B

**1 app. de 3,5 pces, 75 m²
Fr. 1350.- + charges**

**1 Local commercial 46 m²
avec vitrine**

Disponibles de suite

Pour tout renseignement:

PRESV
Case postale 771
3960 SIERRE
027 452 35 50
www.presv.ch
immo@presv.ch



VINCENT COURTINE

Directeur de l'Office
du tourisme de Sierre

Naissance
le 30 avril
à Vétroz.



Emménagement
à Sierre
pour ses études
à l'École suisse
du tourisme.

1980 ----- 2000 -----

Le tourisme lui colle à la

SIERRE Vincent Courtine incarne le tourisme sierrois depuis bientôt dix ans. Pour lui, cela ne fait aucun doute: Sierre est bel et bien une ville touristique. Mais la cité est à un tournant, elle doit se positionner clairement et réorienter sa stratégie et sa communication.

BERTRAND CRITTIN

Vincent Courtine fait presque figure d'exception. Il dirige l'Office du tourisme (OT) de Sierre et environs depuis 2005. Quasiment un exploit dans un univers où les responsables touristiques ont la bougeotte contagieuse. Les secrets de cette longévité? Une motivation jamais prise en défaut, une envie d'aller de l'avant et de mener à bien des projets, une capacité à rebondir et un attachement viscéral à sa région. «J'adore le Valais, les langues, le contact avec les gens. Lorsque j'ai choisi ma voie professionnelle, j'avais la volonté de défendre ce bout de pays. Plus j'avance, plus je suis conforté dans mes choix», raconte Vincent Courtine.

Le bonhomme est aussi reconnu pour sa franchise et ses positions tranchées. Il a une vision assez claire de ce que doit être le tourisme valaisan, secteur qui connaît aujourd'hui des difficultés. Il prône l'unité et la collaboration. Et de citer l'exemple de coopération qui s'est mise en place entre les villes du canton et que Vincent Courtine a initiée en 2007 déjà. «J'ai un préavis positif sur Valais-Wallis Promotion, car la structure défend une marque, une entité. Par contre, le tourisme est très frustrant. Tout le monde clame son importance pour le canton, mais ça devient plus compliqué lorsqu'il faut mettre la main au porte-monnaie. Le Valais

a besoin d'investir dans ses infrastructures. Prenez l'exemple sierrois des Bains de Géronde. Posséder une piscine de cette qualité est essentiel. Son budget (ndlr.: 12 millions de francs) est-il démesuré par rapport aux finances de la Ville? Ce n'est pas à moi de le dire, mais cette infrastructure amènera un plus énorme à notre offre touristique et à la région.»

La Société de développement (SD) de Sierre tiendra son assemblée le 2 avril prochain. Un rendez-vous important. Suite à l'arrêt de Feu au lac, la Ville revoit sa stratégie touristique.

Osons la question: Sierre est-elle une ville touristique?

Bien sûr, Sierre a un rôle touristique à jouer. La ville a des atouts incroyables, par exemple le lac de Géronde, le parc de Finges, le château Mercier. Le vin reste son principal atout et on a tendance à le sous-estimer. Nous disposons de partenaires fabuleux, que l'on pense à Vinea, la Marche des cépages, le Musée valaisan de la vigne et du vin, le Château de Villa, les encaveurs avec des sacrés fers de lance, les vignobles. Le vin a un potentiel de développement intéressant et l'OT va travailler là-dessus. Et puis, le vin c'est l'émotion.

De l'extérieur, on a le sentiment que Sierre peine à se positionner touristique?



L'AVENIR Vincent Courtine, directeur de l'OT de Sierre: «Ceux qui en sont encore à la guerre de clocher sont hors sujet. Le Valais a besoin d'une vision unie du tourisme.» REMO

Nommé directeur de l'OT de Grimentz.

2003



2005

Deviens le directeur de l'OT de Sierre.

2007

Initie la collaboration touristique entre toutes les villes du Valais.



Remporte le concours Etoile 2015, avec le projet Cube 365 dans le cadre des festivités du bicentenaire du Valais.

2012

peau

C'est vrai, il manque un fil rouge touristique. Sierre doit se profiler sur un élément fort et réfléchir à sa communication. A travers le vin, j'ai le sentiment que l'on peut faire connaître la région aux touristes et leur faire découvrir nos autres atouts. Je peux comprendre que, politiquement, faire un choix stratégique sur un seul produit fort est difficile. Des craintes existent, mais agir ainsi ne signifie pas mettre de côté tous les autres partenaires.

Depuis quelques années, l'OT avait emprunté la voie de l'événementiel: soit en créant ses manifestations, soit en soutenant les manifestations existantes. Les disparitions de Feu au lac

et de Sismics mettent-elles à mal cette stratégie?

Fin 2005, j'ai été engagé pour créer de l'animation en ville de Sierre. La stratégie décidée était nette. L'OT a développé des événements, à l'image de Couleur Pavé. Ça ne signifie pas que la stratégie est immuable. Il faut être capable de rebondir pour répondre aux attentes de la population, politiques et économiques. C'est d'ailleurs ce que la SD est en train de faire.

Quelle est cette nouvelle stratégie événementielle?

L'OT ne gèrera plus les

CE QU'IL A DIT SUR

Son expérience à Grimentz

«J'avais 23 ans et on me confiait la direction de l'office du tourisme. Ce fut une chance folle d'apprendre le métier. J'avais une grande liberté et je leur en serai toujours reconnaissant. Les Fées de Noël, Distilia datent de cette époque. J'ai toujours un pincement au cœur quand je retourne en Anniviers.»

Une éventuelle carrière politique

«Non. J'ai toujours été apolitique et je le resterai. Ce qui ne m'empêche pas d'avoir des opinions.»

manifestations qui encourent des risques financiers. Dorénavant, nous ne travaillerons plus que sur des événements autofinancés dès le départ. Il faut comprendre l'expérience vécue avec Feu au lac. Selon moi, un mode de fonctionnement comprenant un risque financier n'est pas adapté à la situation actuelle. Pour toutes les organisations futures, le modèle des Florales sera adopté: la Ville chapeaute l'événement, l'OT se charge du soutien logistique. Ce sera par exemple le cas pour les futures animations liées aux festivités du 1er août. Cette organisation clarifiera nos relations avec la Ville.

Le problème sierrois ne vient-il pas aussi du fait qu'il existe une multitude de manifestations hétéroclites?

En rapport avec la taille de la ville, il y a beaucoup d'événements importants. Un certain nivellement a débuté et je crains que ce ne soit pas une bonne tendance. Est-ce synonyme de fin pour les autres événements? Non. Mais des choix devront être faits. La Ville est en train de les réaliser. De notre côté, nous allons partir sur des événements plus petits mais plus récurrents.

La disparition de Feu au lac, est-ce un échec personnel?

Non. Tout simplement parce que

l'OT a proposé une multitude d'options à la Ville pour sauver et pérenniser l'événement. Durant toutes ces années, y compris l'an passé, nous avons fait notre travail professionnellement en respectant les décisions stratégiques. Nos proches partenaires ont d'ailleurs souligné la qualité de notre engagement. Par contre, c'est évidemment un regret. Nous avions dans les mains un événement à la puissance incroyable et nous n'avons pas pu le conserver. Ces dernières années, le constat est cependant là: les choix qui ont été faits n'étaient malheureusement pas les bons. Un chiffre m'interpelle également. En 2006, alors que le budget était de 200 000 francs, la subvention communale se montait à 40 000 francs. En 2013, selon la stratégie avalisée, le budget a grimpé à 674 000 francs pour une subvention identique. En adoptant le ratio budget/subvention de 2007 (le plus élevé, 23,5%), celle-ci aurait pu être de 160 000 francs. Cette réflexion peut paraître simpliste mais avec ce montant, le budget aurait été couvert et Feu au lac serait toujours au calendrier.

Au final, je conserverai le plaisir des gens durant toutes ces années magnifiques. Je me dis également qu'entre 2006 et 2013, nous avons fait venir 230 000 personnes à Sierre, nous avons redistribué plus de 100 000 francs aux sociétés

locales, partenaires de l'événement (ndlr.: elles touchaient un pourcentage sur les ventes des bars)... tout en collaborant avec plus de 100 entreprises locales. Ce n'est pas rien.

Est-ce difficile de se motiver pour un projet plus restreint?

Non, il faut apprendre de ses erreurs. Dans le métier, si on se résigne, on peut arrêter. Mais j'ai vécu des moments difficiles, je ne vais pas le cacher.

La place de l'Hôtel-de-Ville est-elle suffisamment utilisée?

Elle pourrait être mieux exploitée. La Ville a la volonté claire de recentrer les activités. Des événements vont revenir au centre-ville: les festivités du 1er août, la patinoire Bellevue pourrait être déplacée dans le cadre d'un nouveau concept d'animations hivernales. Nous sommes aussi dépendants des partenaires commerciaux de la place. L'ensemble fonctionne de mieux en mieux. A l'initiative de deux commerces, un écran géant sera installé sur la place de l'Hôtel-de-Ville durant le Mondial au Brésil.

Faut-il rendre la place entièrement piétonne?

Quand elle est fermée à la circulation, l'ambiance est totalement différente. Cette place devrait être fermée, mais c'est lié aux travaux des avenues du Rothorn et de l'avenue Général-Guisan.

L'OT est-il directement touché par les restrictions budgétaires de la Ville?

Non, je n'ai pas d'informations qui vont dans ce sens à l'heure actuelle. Mais dans ces périodes difficiles, il est évident que nous devons expliquer et justifier l'investissement de la Ville pour le tourisme (398 000 francs par an). Je crois cependant que la Ville souhaite vraiment défendre ce pan important de notre économie.



CORIN - Nouvelle salle Bourgeoisiale- Salle de Gym
 Mercredi 19 mars 2014 - 17h30
GRAND LOTO
 organisé par **LÈ RÉCHÈTTE dè MOUNTANNA**

1 CARTE PERMANENTE: Fr. 30.—
 2 cartes: Fr. 50.— / 3 cartes: Fr. 60.— jouées par la même personne

ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ
Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes

0901 234 789
 Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe

Restaurant - Pizzeria - Grill
OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Swissplage

3970 Salquenen
Tél. 027 455 44 34
www.swissplage.ch

Télévercorin SA
3967 Vercorin

recherche pour son service comptable et administratif

**un/une employé(e)
 administratif (ve)**
taux d'activité 100%

Profil recherché

- Brevet fédéral de comptabilité (terminé ou en cours) ou formation jugée équivalente
- Très bonnes connaissances en comptabilité financière
- Connaissances de la comptabilité analytique
- Maîtrise des outils informatiques ; MS Office, Winbiz, JMB...
- Langue maternelle française et bonnes connaissances de l'allemand.
- Facilité dans la communication et les relations
- Disponibilité et motivation
- Expérience professionnelle souhaitée

Missions principales

- Comptabilité générale y compris bouclement, gestion débiteurs, créanciers, salaires et décomptes de charges sociales,
- Établissement des déclarations fiscales
- Établissement des décomptes TVA
- Gestion administrative du personnel
- Autres travaux en relation avec l'activité administrative de l'entreprise.

Entrée en fonction : à convenir.

Si vous avez envie de travailler dans une entreprise en plein développement, nous nous réjouissons de recevoir votre dossier complet à l'adresse suivante :

Télévercorin SA, Direction,
Case postale 16, 3967 Vercorin
direction@vercorin.net

FORD KUGA 4x4

> **Transmission intégrale intelligente**
 Au volant de la nouvelle Ford Kuga 4x4, l'hiver vous laissera de glace. Sa transmission intégrale intelligente garantit adhérence optimale sur chaque revêtement et plaisir de conduire à l'état pur. A tester sans tarder!

PRIME JUSQU'À FR. 4000.-*

ford.ch

* Kuga Carving 2.0 TDCi, 140 ch/103 kW, 4x4, prix du véhicule Fr. 31'350.- (prix catalogue Fr. 35'350.-, à déduire prime contractuelle Fr. 4000.-). Modèle figurant sur l'illustration: Kuga Titanium 2.0 TDCi, 140 ch/103 kW, 4x4, prix du véhicule Fr. 36'150.- (prix catalogue Fr. 38'350.- plus options d'une valeur de Fr. 1800.-, à déduire prime contractuelle Fr. 4000.-). Leasing Ford Credit: dès Fr. 289.-/mois, versement initial Fr. 7048.-. Intérêt (nominal) 3.9%, assurance mensualités Ford incluse, intérêt (effectif) 3.97%. Durée 36 mois, 10'000 km/an. Offre valable jusqu'au 31.03.2014 chez les concessionnaires Ford participants. Sous réserve de modifications des rabais et des primes pouvant intervenir en tout temps.

Durret Automobiles SA
 Avenue de Rossfeld 9, 3960 Sierre, Tél. 027 452 30 50
info@durretford.ch, www.durretauto.ch

ROSSFELD CENTRE INAUGURATION

La Coop s'implante en périphérie

SIERRE Le Rossfeld Centre est désormais accessible à la clientèle. La zone commerciale située à l'entrée Ouest de Sierre compte un bâtiment supplémentaire. C'est la Coop qui a ouvert le bal mercredi en inaugurant une nouvelle surface, qui mélange produits alimentaires et non alimentaires. Elle sera gérée par Jean-Christophe Labbé. L'investissement s'élève à quatre millions de francs et génère la création de vingt-cinq postes de travail pour la région. «Cette ouverture s'inscrit dans le renforcement de nos points de vente en Valais», explique Franck Truchot, chef de vente Coop pour la Suisse romande. Le grand distributeur ouvre en premier le magasin, en attendant que l'ensemble des partenaires de l'édifice (voir encadré) soient installés, probablement d'ici à 2015. Il devrait y avoir de 12 à 15 enseignes au total.



Jean-Christophe Labbé est le gérant du point de vente Coop situé dans le Rossfeld Centre. Il dirige une équipe de 25 personnes et offre plus de 21 000 produits à la clientèle. BITTEL/NOUVELLISTE

Double présence

Dorénavant, la Coop est doublement présente en ville de Sierre, au centre - le magasin a

d'ailleurs été rénové complètement en 2010 - et en périphérie. Une stratégie de développement pleinement assumée par la mar-

que orange. Les deux points de vente ont leur raison d'être à Sierre, assure Franck Truchot, qui estime que le risque de cannibalisation d'une surface sur l'autre est faible, voire inexistante. «La Ville veut réduire le nombre de véhicules qui transitent en son centre. En périphérie, nous offrons à la clientèle un accès facilité et des places de parc en suffisance.» En clair, les acheteurs ne sont pas les mêmes. Le Rossfeld Centre devrait attirer une population qui s'étire dans la plaine du Rhône jusqu'à Grône, voire Uvrier, et sur les coteaux.

Un règlement à respecter

Toujours est-il que la clientèle ne sera pas dépaysée. Elle saura immédiatement dans quelle enseigne elle réalise ses courses. Le magasin est aéré, spacieux, agréable à déambuler. Il existe une clarté dans le chemin d'achats. On y retrouve des produits frais, des produits laitiers, des fromages préemballés, une boucherie avec service traditionnel et encore 16 mètres linéaires de vins. La Coop a toutefois dû composer avec une particularité. Le règlement communal de la zone de Rossfeld limite les surfaces de produits ali-

mentaires. Son objectif est de ne pas concurrencer les enseignes du centre-ville. «Le règlement nous a obligé à revoir quelque peu notre concept, notamment à l'entrée. Le non alimentaire est plus développé que dans nos magasins standards», souligne Franck Truchot. Jusqu'en décembre, la Coop mettra en avant les produits du terroir valaisan sous le thème «Ma région». Le Rossfeld Centre participe à cette action.

BERTRAND CRITTIN

ROSSFELD CENTRE

Des bâtiments jumeaux

Les mensurations du Rossfeld Centre en imposent. Le bâtiment s'étend sur une longueur de 100 mètres, pour une largeur de 30 mètres et une hauteur de 15 mètres. La surface totale est de plus de 30 000 m², dont 13 000 sont consacrés aux commerces. L'édifice offre 157 places de parc couvertes sur deux niveaux. Au total, le volume construit avoisine les 150 000 m³!

Ce n'est pas un hasard si cet immeuble, architecturalement, ressemble comme deux gouttes d'eau à son voisin direct, qui abrite le Centre Sierre Rossfeld (inauguré en mars 2011). Ils sont tous les deux l'œuvre des bureaux de Christian Constantin. Et ils respectent un plan de quartier et un règlement communal approuvés en novembre 2006. Seul un ensemble de quatre barres identiques peut se développer à Rossfeld. «La première étape de construction (ndlr: la Migros) a donné naissance au traitement caractéristique des façades prévues pour tous les bâtiments commerciaux du quartier de Rossfeld. La deuxième étape (ndlr: la Coop) se trouve au milieu de la zone. Deux autres étapes sont prévues, l'une à l'Ouest et l'autre à l'Est», explique l'architecte Philippe Ebner. La société HRS a mené la construction et la commercialisation du Rossfeld Centre. La première pierre avait été posée le 15 novembre 2012. L'investissement s'est monté à plus de 25 millions de francs. «Il a fallu beaucoup d'énergie pour convaincre des enseignes significatives de venir s'installer à Sierre. La multiplication des centres commerciaux et la conjoncture économique font peur», relève César Vuadens, responsable des réalisations pour la Suisse romande. D'ailleurs si la Coop a ouvert ses locaux, ce n'est pas le cas de toutes les enseignes. HRS espère qu'elles seront accessibles dans le courant de l'année. HRS n'est plus le propriétaire du bâtiment. Il l'a vendu au fonds d'investissement Acron.

EN CHIFFRES

4 millions

La Coop a investi 4 millions de francs pour son enseigne du Rossfeld Centre.

1082 m²

Le surface de vente s'étend sur plus de 1000 m².

21 000 produits

Plus de 21 000 produits sont à la disposition de la clientèle.

25 collaborateurs

Avec cette enseigne, Coop a créé 25 emplois.

50 ans

Coop est présent à Sierre depuis 1964.

ROSSFELD CENTRE SIERRE



Pour moi et pour toi.

CETTE SEMAINE OUVERTURE DE VOTRE NOUVEAU MAGASIN COOP

Offres valables uniquement à Coop Sierre Rossfeld jusqu'au samedi 15 mars 2014 dans la limite des stocks disponibles, en quantité ménagère.

OFFRES EXCLUSIVES DANS CE MAGASIN

1/2 prix

hit d'assortiment

sur toutes les lessives Ariel

p. ex. Ariel Excel Gel 18 lavages, 667 ml 5.95 au lieu de 11.95 (100 ml = 0.89)

1/2 prix

Lasagne alla bolognese Coop 1 kg

5.20 au lieu de 10.40

1/2 prix

2.15 au lieu de 4.30

Filets de cabbalot royal MSC, en libre-service Atlantique Nord-Est les 100 g

1/2 prix

4.95 au lieu de 9.95

Filets de lieu Coop MSC, surgelés Alaska, 1 kg

1/2 prix

3.60 au lieu de 7.20

Entrecôte de bœuf en libre-service Suisse, 3 pièces

30% de moins

sur toute la viande de la race d'Hérens

p. ex. Steak de bœuf Suisse, le kg 36.75 au lieu de 52.50

1/2 prix

19.95 au lieu de 39.90

Cuiseur de riz blanc

1/2 prix

2.45 au lieu de 4.95

Oranges Tarocco Italie, 2 kg (1 kg = 1.22)

1/2 prix

3.90 au lieu de 7.80

Lait entier UHT Coop, 6 x 1 l (1 l = 0.65)

1/2 prix

2.80 au lieu de 5.65

Evian, 6 x 1,5 l (1 l = 0.31)

1/2 prix

6.35 au lieu de 12.75

Bière Heineken 12x25 cl (10 cl = 0.21) Coop ne vend pas d'alcool aux jeunes de moins de 18 ans.)

1/2 prix

44.85 au lieu de 89.70

Pinot noir du Valais* AOC Saint-Guérin 2012, Provins, 6 x 75 cl (10 cl = 0.99)

1/2 prix

37.50 au lieu de 75.-

Fendant du Valais* AOC Pierrafeu 2012, Provins, 6 x 75 cl (10 cl = 0.83)

1/2 prix

99.50 au lieu de 199.-

Aspirateur Rowenta RO 2125

1/2 prix

1.95 au lieu de 3.95

Gel douche Tahiti vanille ou lait de coco, 250 ml (100 ml = 0.78)

1/2 prix

4.25 au lieu de 8.50

Pains au chocolat Pasquier, 16 pièces 720 g (100 g = 0.59)

1/2 prix

4.60 au lieu de 9.25

Crèmes dessert assorties Danette 12 x 115 g (100 g = 0.33)

1/2 prix

5.25 au lieu de 10.50

Tourte Forêt noire ø 16 cm, 500 g (100 g = 1.05)

BENU Pharmacie

Bon de CHF 5.- dès CHF 50.- d'achat

Ce bon est uniquement valable du 14 au 29 mars 2014 à la pharmacie de Rossfeld. Offre non cumulable avec d'autres offres et non valable sur les médicaments sur ordonnance. Dans la limite des stocks disponibles.

www.benupharmacie.ch

Horaires
Lu - je : 8h - 18h30 | Ve : 8h - 20h00 | Sa : 8h - 17h

Coop Rossfeld Centre
Route des Lacustres 3960 Sierre



BENU Pharmacie



*Sous réserve de changement de millésime. Coop ne vend pas d'alcool aux jeunes de moins de 18 ans.

JOUR D'INAUGURATION

CLIC-CLAC

SIERRE IL Y AVAIT FOULE MERCREDI PASSÉ LORS DE L'INAUGURATION DE LA COOP DANS LE ROSSFELD CENTRE.



La première pierre du Rossfeld Centre fut posée le 15 novembre 2012. François Genoud, président de Sierre, y a mis du sien. NF ARCHIVES



Le Rossfeld Centre est désormais accessible. La Coop est la première enseigne à ouvrir ses portes à la clientèle. BITTEL/NOUVELLISTE



La clientèle ne sera pas dépaysée à Rossfeld. L'aménagement de la surface commerciale ressemble aux autres points de vente Coop. REMO



La grande foule s'est déplacée à l'inauguration de la Coop, qui a vu les choses en grand: petits fours et concours. REMO



De gauche à droite:
Philippe Ebner, architecte du bureau Constantin;
Pierre Berthod, conseiller communal de Sierre, en charge de l'économie;
Jean-Philippe Cotter, responsable communication Coop. REMO

GDclimat SA

Chauffage
Ventilation
Froid climatique



Tél. 027 327 24 20
Fax 027 323 20 93

Bureau d'ingénieurs • Entreprise

Brigue • Sion • Monthey

www.gdclimat.ch

VAL CÉRAM Sàrl

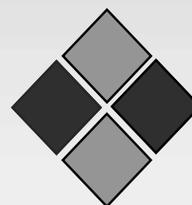
RUE DES GRANDS-VERGERS 39 A
1964 CONTHEY

TEL + FAX : 027 346 22 03
NATEL : 079 795 83 68

valcerame@gmail.com

FOURNITURE ET POSE

- Carrelages
- Revêtements
- Pierres naturelles
- Parquets



HYGIN DEBONS

CONSTRUCTION METALLIQUE

MAÎTRISE + FÉDÉRALE

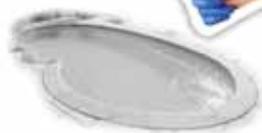
Rue d'Ormône 40 - 1965 Savièse
Tél. 079 728 76 38 - Fax 027 395 23 58
www.hygindebons.ch

- Halles métalliques
- Façades
- Barrières
- Tôlerie
- Ouvrages métalliques
- Dispositifs routiers de retenue
- Acier alu inox

RÉNOVER CONSTRUIRE



LAMATEC ENERGIE-CONCEPT



Etude technique
Chauffage - Sanitaire
Ventilation - Climatisation

+ Maîtrise fédérale
Ile Falcon - 3960 Sierre
Tél. 027 455 50 50 - Fax 027 455 45 39
E-mail: info@piscines-jacuzzi.ch
Internet: http://www.piscines-jacuzzi.ch
www.lamatec.ch

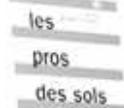
- Matériel de chauffage
- Pompages d'eau
- Réalisations de piscines ext. et int.
- Spas - Sauna - Hammam



- Parquets en tous genres ponçage + imprégnation + huilage
- Moquettes
- Sols PVC
- Linoléum
- Rideaux
- Tapis d'Orient



Jean-Claude
Rion
Sierre



Beausite 2 - 3960 Sierre
Tél. 027 455 44 53
Venthône



WILLIAM REY
plâtre peinture sàrl

Tél. 079 611 48 56 - www.platre-peinture.ch



- Peinture décorative
- Faux-plafond
- Plafond acoustique
- Isolation périphérique

Rénovation de:

BAIGNOIRES
DOUCHES
RÉPARATION DES ÉCAILLURES
ANTIGLISSE

SYSTEME



RENOBAD-Schnyder A. & D.
Erschmatt - Sierre

027 932 35 45 079 372 77 65

internet: www.renobad.ch - email: sch-alfred@bluewin.ch



Sierre - Ile Falcon

Tél. 027 455 50 47 - Fax 027 455 87 17

FAITES CONFIANCE AU N°1

DES FOURNISSEURS DE PEINTURES ET ISOLATIONS EN VALAIS

ILECOLOR - DE VRAIS PROFESSIONNELS À VOTRE SERVICE

LOCATION - VENTE - REPARATION - INSTALLATION

EP:MAROTTA

Multimédia &
Electroménager



3960 SIERRE - AV. MAX HUBER 10-12 - TEL. 027/456 38 38

FRANÇOIS EPINEY

Gypserie - Peinture
Papiers peints
Peinture à effet divers & Crépis
Isolation de façades



De vrais professionnels à votre service

SIERRE - MIÈGE - 079 219 03 10 - f.epiney@netplus.ch

FORBOIS CONSTRUCTION BOIS

Charpentes Rénovations Eléments préfabriqués

Rue de Mura 44 3960 Sierre

info@forbois.ch 078 605 42 55 www.forbois.ch

PARUTIONS 2014

11 avril	12 septembre
9 mai	17 octobre
6 juin	14 novembre
4 juillet	12 décembre
22 août	

Réservations: 027 329 51 51

Publicitas SA - Sion - jds@publicitas.com

SPORTS



SIERRE



CRANS-MONTANA



ANNIVIERS



SIERRE



SIERRE



Mission accomplie pour les joueurs de la première équipe du HC Sierre. Après la fête de la promotion, place désormais aux vacances. REMO

HOCKEY SUR GLACE LE HC SIERRE PROMU EN 2^E LIGUE

En route vers le réel objectif: la 1^{re} ligue

SIERRE Sur la glace, les joueurs ont fait leur travail. Face à des adversaires plus faibles, voire très faibles, ils ont largement dominé le championnat, jusqu'à la promotion en deuxième ligue. Il fallait passer par cette étape pour pouvoir poursuivre l'aventure et entrevoir la première ligue, une division qui correspondrait mieux aux ambitions du HC Sierre.

Mais pour y arriver, le chemin sera encore long. Les membres de la première équipe sierroise savent à quoi s'en tenir, puisque lors de la saison dernière, ils évoluaient sous les couleurs du HC Crans-Montana, justement en deuxième ligue. Ils avaient terminé huitièmes sur douze. Il va donc falloir se renforcer d'ici à l'au-

tomne prochain. Le gros de la troupe, soit une quinzaine d'éléments, a déjà annoncé qu'il allait rester à Graben. Il sera complété par cinq à six gars de l'extérieur. Certains de ces hockeyeurs ont spontanément offert leurs services aux dirigeants du HC Sierre pour faire partie de cette aventure.

Un budget qui va passer à 500 000 francs

La promotion en quatrième division va également permettre à l'entraîneur Laurent Tacchini – il reste aux commandes de la première équipe – d'intégrer des juniors élites de l'équipe Valais. Lors de chaque match, cinq places seront réservées à cette jeunesse. Ce

cas de figure n'était pas autorisé par la Swiss Ice Hockey, alors que le HC Sierre se trouvait en troisième ligue. Financièrement, la promotion ne va pas poser de problème. Le budget va passer de 350 000 à 500 000 francs. Une somme aisément supportable pour une région comme la nôtre. Surtout que, tant les supporters que les sponsors ont montré qu'ils étaient attachés aux «rouge et jaune» et qu'ils étaient prêts à leur venir en aide.

La saison est donc terminée pour les grands. Elle sera réellement bouclée le mercredi 19 mars avec le tournoi de clôture de l'Ecole de hockey. Graben fera la fête à sa jeunesse de 9 h 15 à 18 h 30.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

À LA BANDE

La saison du HC Sierre n'a pas besoin d'être expliquée en long, en large et en travers. Tout en ne perdant pas de vue que ce n'est que de la troisième ligue, elle peut être résumée en chiffres. Des chiffres affolants.

2045

Lors du troisième match de la finale des play-offs, c'est le nombre de spectateurs à s'être déplacés à Graben. Un record. Sur ce coup-là, justement parce que c'est de la troisième ligue.

847

Sur les 13 matchs à domicile, c'est la moyenne de spectateurs enregistrée. En octobre, à 500 tout le monde aurait signé!

12,95

C'est la moyenne de buts inscrits durant l'exercice. Le meilleur buteur sierrois se nomme Cédric Métrailler avec 44 réussites. En revanche, le titre de top-scorer revient à Alain Bonnet – 82 points – au bénéfice d'un bon début de championnat et d'excellents play-offs.

1,43

C'est la moyenne de buts reçus par les «rouge et jaune». Même dans le championnat de foot de Super League de football, une telle statistique ferait rêver certains. N'est-ce pas Lausanne?

730

Le HC Sierre a vendu 600 cartes de soutien à 100 francs. Et 130 personnes font désormais partie du club OK 33, pour une finance d'entrée de 333 francs. La somme récoltée est donc de 103 290 francs. Les dépenses consacrées à la première équipe et aux juniors Top est de 100 000 francs.



Nouveauté BICO:
Le système de sommeil VitaLuxe®

La performance maximale passe par un repos optimal. Le nouveau système de sommeil VitaLuxe® donne une nouvelle définition au sommeil ergonomique et assure une régénération rapide.

GRAND CONCOURS GRATUIT!
PRIX DE RÊVE d'une valeur de Fr. 4000.- à gagner.

Formulaires de participation dans notre magasin.



SIERRE - NOËS

Tél. 027 455 03 12 • Fax 027 455 52 61

www.mellymeubles.com
mellymeubles@freesurf.ch



* Valables sur les matelas VitaLuxe® et tous les sommiers à lattes bico-flex®.

VitaLuxe®
Offre de lancement
10% de rabais*
Valable jusqu'au 26.4.2014

Entreprise sierroise

engage pour le mois de juillet un

apprenti constructeur métallique

Les offres écrites avec curriculum vitae et copies du carnet scolaire sont à adresser sous chiffre E 036-745502, à Publicitas S.A., case postale 1280, 1701 Fribourg.

IMPRESSUM

Tirage certifié REMP/FRP: 24 656

Administration:

Le Journal de Sierre et du Valais central, CP 667, avenue Général-Guisan 18, 3960 Sierre.

Impression:

CIR Centre d'Impression des Ronquoz S.A., Sion

Administrateur-délégué:

Stéphane Estival

Rédaction:

Tél. 027 451 12 20 - www.lejds.ch |

E-mail: redaction@lejds.ch

Bertrand Crittin (rédacteur en chef),
Isabelle Bagnoud Loretan (culture),
Claude-Alain Zufferey (sports),
Christian Dayer,
Pascal Claivaz,
Délais rédactionnels: mardi 17 h.

Régie des annonces:

Publicitas: av. de la Gare 34, 1950 Sion.
Tél. 027 329 51 51, fax 027 323 57 60.
E-mail: sion@publicitas.ch
Publicitas S.A. Sierre, M. Serge Roh.
Natel +41 79 449 06 03
serge.roh@publicitas.com

SUPER OFFRE



FORD FIESTA Winner LTD 1.0 SCTI Ecoboost – 100 CV – 5 portes

Prix Catalogue ~~Fr. 20'700.-~~

PRIX NET FR. 16'800.-

Options : ABS, Airbags, ESP, TCS, Climatisation, Radio Sync., CD, Bluetooth, USB & Ipod + Garantie 3 ans ou 100'000 km



DURRET AUTOMOBILES SA

Sierre

Tél. 027 452 30 50 - Av. de Rossfeld 9 CENTRE D'OCCASIONS OUVERT LE SAMEDI www.durretauto.ch

Offre valable jusqu'à épuisement du stock.

SKI-ALPINISME 10^e DÉFI DES FAVERGES À CRANS-MONTANA

La participation explose

CRANS-MONTANA Un mois avant la Patrouille des glaciers, voilà que se profile le Défi des Faverges. La 10^e édition de cette grande classique se déroulera sur les hauts de Crans-Montana le samedi 22 mars (le dimanche 23 servant de date de réserve). Cette course populaire bisannuelle a tout de suite eu du succès: 564 coureurs en 1996, 849 en 2002, 945 en 2004, 1191 en 2008 ou encore 1419 en 2012. Mais cette année, elle va battre tous les records. Les inscriptions sont déjà closes

depuis longtemps et les organisateurs ont dû se résoudre à bloquer la participation à 1590. «Au-delà, cela nous poserait des problèmes, non seulement de sécurité, mais également de logistique», explique Xavier Robyr, président du comité d'organisation depuis 2008. Une organisation qui compte une trentaine de chefs de secteurs et qui peut s'appuyer sur 200 bénévoles.

Le ski-alpinisme reste donc plus que jamais dans l'air du temps. Toutes les épreuves mises

sur pied en année de Patrouille des glaciers doivent refuser du monde. A l'image de leur grande sœur.

Une balade de santé, ou pas!

Le Défi des Faverges se divise en deux: le grand parcours (29 km, 2750 m de dénivelé positif) et le petit tracé (22 km, 1900 m de dénivelé positif). Cette compétition populaire n'a donc rien d'une balade de santé pour qui ne se serait pas bien entraîné tout au

long de la saison. «Notre petite boucle est par exemple plus longue que le grand parcours de la Patrouille de la Maya. C'est déjà un sacré effort», poursuit Xavier Robyr.

Pour l'heure, il est encore difficile de dire exactement quel chemin empruntera ce 10^e Défi des Faverges.

Tout dépendra de la météo de la semaine à venir. Les organisateurs se déplaceront sur le terrain demain en compagnie du spécialiste météo Robert Bolognesi, de la Maison du Sauvetage et des guides locaux. Ils rendront leur verdict lundi en fin de journée. Cette année, c'est bien évidemment la chaleur qui est en cause. Et comme la station de Crans-Montana est exposée plein sud... «En 2010, nous avions dû annuler en raison d'une météo exécrationnelle. Nous ne voulons plus revivre une telle situation. Les gens qui se déplacent sur le Haut-Plateau doivent au moins pouvoir prendre le départ. Même sur un plan B ou C. Désormais, nous avons prévu le coup: en cas de grosses chaleurs, nous avons une variante qui passe au-dessus de la Plaine-Morte. Et en cas de mauvais temps, nous organiserons l'épreuve sur le domaine skiable», conclut Xavier Robyr.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Détails du parcours et autres renseignements pratiques: www.defidesfaverges.ch

PUB

SEAT



ENJOYNEERING

LA NOUVELLE SEAT LEON ST DÈS FR. 20'750.-*

- Système de navigation SEAT Media System
- Phares 100% LED
- Assistant au maintien de la trajectoire
- Réglage automatique de la distance ACC
- Réglage adaptatif du châssis DCC
- Aide au stationnement avant et arrière
- Toit panoramique coulissant
- SEAT Sound System avec subwoofer

SEAT.CH

*SEAT Leon ST 1.2 TSI ENTRY 85 ch, BM 5 vitesses; prix catalogue Fr. 20'750.-; consommation: 5,2 l/100 km; émissions de CO₂: 119 g/km; catégorie d'efficacité énergétique C. Modèle illustré: SEAT Leon ST FR 1.4 TSI 122 ch; prix catalogue Fr. 32'370.-; consommation: 5,3 l/100 km; émissions de CO₂: 123 g/km; efficacité énergétique classe C. Moyenne des émissions de CO₂ des véhicules en Suisse: 153 g/km.

Concessionnaire:

Garage Olympic
Rte d'Aproz Sion SA

Route d'Aproz 4
1950 Sion
Tél. 027 323 75 12

Partenaire de vente:

Garage du Nord
Martigny Sàrl

Rue du Simplon 53
1920 Martigny
Tél. 027 723 20 60



Le Défi des Faverges, la course populaire par excellence. Mais elle reste difficile. GÉRARD BERTHOUD

AU PROGRAMME

Vendredi 21 mars

17 h - 21 h: Accueil des coureurs et distribution des dossards (Centre scolaire de Montana).

Samedi 22 mars

Dès 4 h 30: Accueil des coureurs, distribution des dossards et contrôle du matériel (Office du tourisme Aminona).

Dès 5 h 30: Aminona, départs du Défi des Faverges.

Grand Défi: 5 h 30 - 6 h 30 - 7 h 30.

Petit Défi: 6 h.

Dès 8 h 30: Arrivée des premières équipes, animations et suivi de la compétition, possibilités de se restaurer sur place (Forum d'Ycoor, Montana).

15 h: Cérémonie de remise des prix (Forum d'Ycoor, Montana).

SKI ALPIN CHAMPIONNATS VALAISANS U12, U14 ET U16

L'union sacrée fait la force

ZINAL - GRIMENTZ La fameuse «Liaison» qui a tant fait parler dans le val d'Anniviers est désormais en activité. Les domaines skiables de Zinal et de Grimentz ne font plus qu'un.

Afin de marquer cet événement, le Ski-Team Anniviers, avec à sa tête Jérôme Bonvin, a décidé de prendre à sa charge les Championnats valaisans U12, U14 et U16 (juniors). «Pour la réunion des deux stations, nous avons voulu frapper fort, souligne le président du comité d'organisation. En trois ans, nous avons mis sur pied une centaine de compétitions à Zinal. Le directeur des remontées mécaniques Pascal Bourquin a toujours été derrière nous. Le savoir-faire est bien présent et les pistes également. Cette fois, nous allons donc associer Grimentz à la manifestation.»

Demain et après-demain, les deux domaines skiables se partageront donc les compétitions (première manche à 10 h et seconde à 13 h): le slalom aura lieu à Grimentz sur la piste Les Meyes, et le géant se déroulera à Zinal sur la piste de Tsarmettaz. Ce samedi 15 mars, les filles en découvrant à Zinal et les garçons à Grimentz. On inversera le tout le lendemain. Les Grimentzards et leur patinoire accueilleront la proclamation des résultats, ce dimanche



Grimentz et Zinal organisent conjointement les Championnats valaisans de la relève. Ils auront lieu samedi et dimanche. DR

16 mars à 16 h. «Nous avons réalisé un joli carnet de fête et tous les bénéfices de ces deux jours de ski seront reversés à la relève du Ski-Team Anniviers», précise Jérôme Bonvin.

La crème du ski en Suisse

Le Ski-Team Anniviers se compose de 18 jeunes, âgés de 10 à 13 ans. L'étape suivante, c'est le passage dans le Centre 5 de Ski-Valais, qui lui, forme les skieurs et skieuses jusqu'à 16 ans. Cette sai-

son, il compte dans ses rangs 20 membres. «Pour arriver aux résultats les plus probants, il faut que tout le monde collabore. La formation commence déjà dans les ski-clubs, afin de faire émerger les meilleurs cadets», poursuit Jérôme Bonvin. Enormément d'athlètes valaisans brillent au niveau OJ. Alors pourquoi n'en voit-on pas plus émerger sur la scène internationale? «Depuis deux ans, nous sommes dans une bonne période. Les efforts de Ski-

Valais commencent à payer. Et il ne faut jamais oublier qu'à 16 ans, les jeunes font partie de la crème du ski en Suisse. Il n'y a donc pas de la place pour tout le monde. C'est une vie de semi-professionnel qui demande beaucoup de sacrifices. Certains adolescents de notre canton n'ont peut-être pas assez faim. Pour y arriver, il faut vraiment bouffer de la neige», conclut l'expérimenté Jérôme Bonvin.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY



Erika Turunen, à l'entraînement à Graben. LE JDS

PATINAGE ARTISTIQUE ISC CRANS-MONTANA SIERRE ET RÉGION

Erika Turunen brille en Romandie

SIERRE Durant cet hiver 2014, les deux fers de lance de l'Ice Skating Club Crans-Montana Sierre et Région ont connu des fortunes diverses. Lisa Bertherin a été touchée à une jambe le 25 décembre à l'entraînement. Depuis, elle ronge son frein. Du côté des nouvelles plus réjouissantes, Erika Turunen continue sa progression. Pour preuve, elle a remporté la Coupe du Libre de l'Association romande de patinage, disputée à Yverdon. Ce résultat vient compléter l'excellente saison qu'elle a réalisée au

niveau romand chez les minimes: 1^{re} du Trophée romand, 2^e des Championnats romands et 4^e de la Coupe romande.

A la conquête de la Suisse

«Erika est très régulière dans ses performances. A Yverdon, elle a parfaitement exécuté son programme libre. Elle a laissé sa dauphine à trois points», relève Marie Evéquo, présidente de l'ISC Crans-Montana Sierre et Région. Actuellement, Erika Turunen a déjà passé avec succès les tests de la 5^e «USP» (Union suisse de patinage) et 5^e «ARP» (Association

romande de patinage). Les 22 et 23 mars, elle tentera de gravir un échelon supplémentaire: décrocher la 4^e «USP» et la 4^e «ARP». Ce sont des tests obligatoires pour la participation aux Championnats suisses. «Vu son évolution et ses progrès, elle a de fortes chances de réussir à participer chez les minimes», conclut Marie Evéquo. D'autres Sierrois se sont également mis en évidence: Maxime Evéquo et Denise Urban ont décroché le titre de champions valaisans.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY



Les enfants sont l'âme de la Course du Soleil. Dimanche, ils seront plus de 900 au départ. REMO

ATHLÉTISME 43^e COURSE DU SOLEIL

Les enfants, encore et toujours les enfants

SIERRE Les organisateurs de la Course du Soleil tiennent vraiment la bonne formule: mettre en avant les enfants. Pour cette 43^e édition qui se déroulera dimanche, plus de 900 écoliers seront sur les lignes de départ. «Peu d'épreuves en Suisse peuvent se targuer de réunir autant de jeunes et surtout ayant moins de 12 ans», commente Jean-Paul Aelvoet, président du comité d'organisation.

Cette compétition fait également recette en raison de son organisation exceptionnelle. D'une part, la commune de Sierre a placé la Course du Soleil dans la liste des «Top Event» de la Cité du soleil. Ça aide à sa mise en place. D'autre part, la direction des écoles joue le jeu à 100% et cela depuis déjà de nombreuses années.

Concrètement, cela signifie que plus de 800 élèves ont reçu leur dossard directement à l'école. «Le grand bond en avant au niveau de la participation est survenu lorsque nous avons élargi notre concept à toute la région. Ce sont désormais 120 classes réparties

sur tout le district qui vont prendre part à la Course du Soleil», poursuit Jean-Paul Aelvoet.

Un parcours un peu modifié

En quarante-trois ans, la philosophie de la Course du Soleil n'a donc pas beaucoup changé. Son parcours non plus. Mais cette année encore, en raison des travaux de la piscine de Géronde, c'est le

plan B qui sera appliqué. Pour des raisons de sécurité, les différents pelotons s'élançant de Goubing ne passeront donc pas à côté de la future piscine, mais par la descente de la route des Lacs, puis par la route de Sous-Géronde (entre les deux collines), avant de revenir sur la place Piccard. Ce changement concerne les catégories à partir des écoliers et écolières A. Car il n'y aura pas que des enfants au départ. Les plus grands aiment d'ailleurs venir se tester à Sierre, à l'occasion de la première course de la saison sur route. Cette année, elle servira de préparation au championnat de Suisse du 10 km, qui aura lieu le 23 mars à Saxon.

Dix ans de présidence

A noter au chapitre des nouveautés, le départ de Jean-Paul Aelvoet. Il restera actif dans le Club athlétique de Sierre, mais laisse sa place à la tête de la Course du Soleil après dix ans de présidence.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Renseignements: www.casierre.ch

FOOTBALL

Le FC Sierre débute par un match nul

SIERRE Les «rouge et jaune» ont entamé leur deuxième partie de championnat en engrangeant un point. Ils ont concédé le nul (1-1) à domicile face à Perly-Certoux. Contre un adversaire direct, cela est toujours mieux que rien. Mais le FC Sierre peut avoir des regrets. Les Genevois ne sont revenus à hauteur qu'à la 86e minute de jeu. Au classement, les Sierrois occupent toujours une confortable cinquième place à un petit point de Collex-Bossy.

Lors de leurs deux prochaines rencontres, les Valaisans se déplaceront à Lausanne-Ouchy (1er) et recevront Signal Bernex-Confignon (3e). A noter que le week-end dernier, les Genevois ont battu les Vaudois 1-0. Pour le FC Sierre, tous les points pris face à ces deux ogres ne seront que bonus. La pression ne sera pas sur ses épaules.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Deuxième ligue inter

Aujourd'hui: 20 h 15 Collex-Bossy - Plan-les-Ouates.

Demain: 16 h 30 Stade-Lausanne-Ouchy - Sierre. 17 h Bernex-Confignon - Dardania Lausanne. 17 h UGS Genève - Chênois. 17 h Servette M-21 - Renens. 17 h Malley LS - Vernier. 18 h Certoux - Vevey. Sa 22 mars: 16 h Chênois - Perly-Certoux. 17 h Vevey - Lausanne-Ouchy. 17 h 30 Plan-les-Ouates - Malley LS. 17 h 30 Renens - UGS Genève. 18 h Sierre - Bernex-Confignon.

Di 23 mars: 15 h Vernier - Servette M-21. 15 h 30 Dardania Lausanne - Collex-Bossy.

Ligues régionales

Deuxième ligue: Demain: 20 h Fully - Salgesch. Dimanche 16 mars: 14 h 30 Savièse - Chippis. Sa 22 mars: 18 h Chippis - Raron. 19 h Vétroz - Saint-Gingolph. 19 h Conthey - Visp. Di 23 mars: 10 h Saxon - USCM. 15 h Troistorrens - Saint-Léonard. 15 h 30 Saint-Maurice - Fully. 16 h Salgesch - Savièse.

Troisième ligue: Di 23 mars: 15 h Lalden - Chalais.

Cinquième ligue: Di 23 mars: 14 h Chalais 2 - Grimisuat 2. 15 h Visp 3 - Chippis 4.

AU PROGRAMME

43^e Course du Soleil, 16 mars

10 h - 11 h 10 Départ des catégories poussin(e)s, écoliers et écolières C et B (rive ouest de Géronde).

11 h 20 - 12 h 55 Départ de toutes les autres catégories (Goubing).

13 h 45 Distribution des prix pour toutes les catégories. Cette année, la Course du Soleil soutient l'association Le Copain. Les vainqueurs de dix catégories enfants lui donneront 1500 francs.

Intelligente, avant-gardiste, convaincante.



L'Audi Q5.

Elle allie les technologies de pointe innovantes aux qualités traditionnelles que sont l'intelligence, le confort et la puissance. Son design séduit par sa grille de calandre Singleframe caractéristique, ses bandeaux LED ainsi que ses nombreux détails raffinés. Les deux nouveaux moteurs essence et les trois blocs diesel conjuguent reprise, sportivité et efficacité. A bord de l'Audi Q5, découvrez une mobilité avant-gardiste.

A tester sans tarder

Garage Olympic P. Antille Sion SA

Rte de Riddes, 1950 Sion 4
Tél. 027 205 42 20, Fax 027 205 42 29

Points de vente:

Garage Olympic A. Antille Sierre SA
Rte de Sion 53, 3960 Sierre
Tél. 027 452 36 99, Fax 027 452 36 94

Garage Olympic P. Antille Martigny SA
Rte du Levant 149, 1920 Martigny
Tél. 027 721 70 40, Fax 027 721 70 41

Vorsprung durch Technik 

NOUVEAU à SIERRE

ECOLE PRIMAIRE Alpha

Une alternative de qualité à l'école publique
au cœur de Sierre, en face de la gare CFF



Ecole Alpha

Ecole primaire de la 1ère à la 8ème (dès 4 ans)

Harmo5 (Harmonisation de la scolarité obligatoire)



Programme standard +

Anglais - histoire - géographie - sciences -
culture générale - savoir vivre dès la 1ère primaire

- Effectif réduit pour un enseignement personnalisé
- Activités sportives et classe nature hebdomadaire

Bulletin d'inscription et tarifs voir
www.ecolealpha.ch

Ecole Alpha

Avenue Général-Guisan 2
cp 21 - CH 3960 Sierre
Tél 027 456.33.88
Fax 027 456.22.88
<http://www.ecolealpha.ch>
E-mail : ecolealpha@netplus.ch



ENFIN CHEZ VOUS!

Chalais-plaine
villa individuelle 176 m²
Fr. 660'000.-

Veyras
villa individuelle
Fr. 750'000.-

Réchy,
appartements en
construction 145 m²
+ terrasse 62 m²
Fr. 645'000.-

Sierre, villas individuelles
160 m²
Fr. 690'000.-

Gillioz

Construction de villas, immeubles et chalets
Sierre - Tél. 027 455 30 53 - 079 250 10 22
dgillioz@bluewin.ch

SORTIR



RÉCITAL ELIZABETH SOMBART

Un ange passe

CRANS-MONTANA Elizabeth Sombart sera en concert à la chapelle de Crans samedi 22 mars pour un concert «commenté» par Jean-Marc Aymon, historien de la musique. Elle interprétera les «Nocturnes» de Chopin, une œuvre avec laquelle elle a longuement cheminé. Si Elizabeth Sombart a accepté l'invitation de Zoé Georgoulis (Montagn'Art), c'est probablement parce que les deux femmes se ressemblent: même attention au monde, même empathie. Avec la croyance que les belles choses peuvent adoucir l'âme. La Fondation Résonnance (qui est aussi une pédagogie enseignée par elle-même à l'EPFL) qu'elle a créée en Suisse propose des concerts dans des lieux où ils sont rarement donnés, et des écoles de piano gratuites. La pianiste française a répondu à nos questions.

La gratuité, c'est important?

Le grand mensonge est de faire croire que ce que l'on paie a plus de valeur! Je crois en la gratuité, une élève ne va pas mieux travailler si elle paie son cours! Avec Résonnance, la performance n'est pas importante, chacun doit che-



Elizabeth Sombart, une pianiste inspirée et généreuse. DR

miner à son rythme, il faut vivre son expérience avec une exigence d'écoute.

Quel lien entretenez-vous avec les «Nocturnes»?

Je me sens une affinité d'âme avec

les «Nocturnes» comme avec les «Concertos», que je vais d'ailleurs enregistrer prochainement à Londres. Il faut de la maturité, avoir pris du recul et l'humilité nécessaire.

Les «Nocturnes» seront commentés, pourquoi?

Les «Nocturnes» sont si denses, elles possèdent une telle progression qu'il vaut la peine de prendre des respirations et d'apporter quelques éléments biographiques. C'est un double chemin pour l'auditeur. J'ai déjà pu tester le dispositif, il fonctionne très bien. Même pour ceux qui connaissent bien cette œuvre...

Comment vous ressourcez-vous?

Par le silence qui m'est tout aussi important que le son. Tout le travail que je fais me porte au silence. Je fais des gammes intérieures et extérieures, c'est un équilibre et c'est aussi une discipline: je peux entendre le silence en étant dans le monde! Mais c'est du travail, rien n'est jamais acquis... ISABELLE BAGNOUD LORETAN

«La vie de Chopin à travers ses Nocturnes», samedi 22 mars, chapelle de Crans, 19 h 30. Entrée libre, collecte à la sortie. Réservation au 079 951 62 16.

TLH SPECTACLE POUR ENFANTS

Le grand pourquoi

SIERRE Beaucoup ont lu le livre pour enfants de Wolf Erlbruch «La petite taupe, qui voulait savoir qui lui avait fait sur la tête!» Le même auteur a écrit «La grande question», dont s'est librement inspirée La Cie la Bocca della Luna pour le spectacle «Le grand pourquoi», proposé par le Théâtre Les Halles et Magimalice ce week-end, les 15 et 16 mars à 17 h. Au départ, il s'agit d'une première question: pourquoi sommes-nous sur la Terre? Une question sur le sens de la vie qui en appelle forcément d'autres: qu'est-ce que la patience, la mort, l'amour,

l'obéissance?... «Le grand pourquoi traverse une vingtaine de tableaux dans lesquels des personnages aussi divers que la pierre, le boulanger, le père ou encore la mort répondront de façon très personnelle et évidente», explique la metteuse en scène, Muriel Imbach. Pour chaque personnage, sa réponse est la bonne, mais chacun aura sa propre réponse, son sens de la vie... Sur scène, un couple d'acteurs et un musicien dans un décor de papier et de cartons, soutenus par une musique live... RÉD.

«Le grand pourquoi». Réservation: reservation.tlh@sierre.ch



«Le grand pourquoi» au TLH. NICOLAS DI MEO

CHINASANTE - Médecine chinoise
www.chinasante.ch • info@chinasante.ch

Les pathologies mieux traitées avec un succès grandissant:

 Douleurs cervicales, dorsales, lombaires, hernies discales, sciatique, arthrose, rhumatismes, paraplégies, ménopause, migraines, insomnies, stress, angoisse, dépression, fatigue, cystite, stérilité, surpoids, sinusite, toux, asthme, digestion, eczéma, acné, rééquilibrage énergétique, prévention, bien d'autres...

 **Acupuncture**  **Moxibustion**

 **Phytothérapie**  **Ventouses**

 **Massages Tui-Na** **Reconnu par les assurances complémentaires**

Martigny, Rue de la Poste 5, 027 723 29 88
Sierre, Place de la Gare 3, 027 455 76 88

FLORA MEDIUM
0901 222 320
Voyance sérieuse
7/7 de 8h30
à 23h30
Fr 2.40/min
depuis une ligne fixe!

Muraz-Sierre

à vendre
petit appartement
avec grande cuisine, chambre-séjour, jardin, cave murs en pierres, réduit, place de parc.

kleine Wohnung
mit Wohnküche, Wohnzimmer-Schlafzimmer, Landkeller, Reduit und P.P.
Fr. 130 000.-
IMMO-BMCIFCES Sàrl
Tél. 078 804 43 43

Evolution avec ses cartes + flashes

0901 270 720, Fr. 2.70/min.

depuis le réseau fixe.

Achète tous véhicules récents ou avec peu de km
paiement cash
Tél. 027 322 34 69
Garage Delta, Sion

Sierre
centre-ville à louer dans maison ancienne avec cachet
appartement 2½ pièces
Loyer Fr. 750.-, charges Fr. 150.- + Fr. 100.- place parc.
Visites:
Tél. 078 623 38 75.

Communication animale
tél. 079 626 09 59
www.domy-energies.com
Un cadeau pour votre animal

stampo SA

Fabrique valaisanne timbres caoutchouc
Dateurs - Numéroteurs - Gravure
Encres spéciales
Romaine Zufferey
Rue de la Laiterie 3 - **3966 Chalais**
Tél. 027 322 50 55 - Fax 027 322 96 31
www.stampo.ch - info@stampo.ch



INVITATION à tous les commerçants sierrois

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE
du Groupement des commerçants de Sierre

Mardi 25 mars 2014 à 19h AU RESTAURANT LE BOURGEOIS À SIERRE

L'assemblée sera suivie d'une conférence de **M. MAX ALTER**, Directeur général de Migros Valais

Invitation cordiale

www.commerçants-sierrois.ch

HABITAT GROUPE A VENDRE A RECHY - CHALAIS
ANIDEL « Votre maison » dès Fr. 760'000.—

- 6 pièces de 188 m2 habitables
- 2 places couvertes pour véhicules
- 3 places de parc
- terrain privé dès 468 m2
- matériaux sélectionnés
- concept énergétique performant





Daniel Devanthery Architecte HES -UTS 3960 Sierre 027/455.25.85 ou 079/626.06.85

AU BOURG THE GRAND BUDAPEST HOTEL

Vendredi 14 mars à 20 h 30;
dimanche 16 mars à 18 h;
lundi 17 et mardi 18 mars à
20 h 30.
Comédie américaine de Wes

Anderson, avec Ralph Fien-
nes (VF - 14 ans).

IDA
Vendredi 14 mars à 18 h;
dimanche 16 mars à 15 h et
20 h 30; lundi 17 et mardi
18 mars à 18 h.

Drame polonais de Pawel
Pawlikowski (VO - 12 ans).

WERTHER
Samedi 15 mars à 17 h 55.
Opéra en direct du Metropoli-
tan Opera de New York.
Musique: Jules Massenet.

AU CASINO MONUMENTS MEN

Vendredi 14, samedi 15, lundi
17 et mardi 18 mars à 20 h 30;
dimanche 16 mars à 15 h.
Film historique de Georges Clooney, avec Georges Clooney, Matt Damon, Bill Murray,

Jean Dujardin (VF - 12 ans).

FISTON
Vendredi 14 mars à 18 h;
samedi 15 mars à 18 h 15;
dimanche 16 mars à 21 h.
Comédie française de Pascal
Bourdiaux, avec Franck

Dubosc, Kev Adams (VF).

300: LA NAISSANCE D'UN EMPIRE

Samedi 15 mars à 16 h;
dimanche 16 mars à 18 h.
Film fantastique américain de
Noam Murro (VF 3D - 16 ans).

Le théâtre des mains

LOÈCHE Ce soir, vendredi 14 mars dès 18 h, jour de vernissage pour la nouvelle exposition de Céline Salamin à la Galerie Graziosa Giger de Loèche. Après les nez et les oreilles, Céline Salamin s'est attachée aux mains. Aux mains mais façon... histoire de l'art: façon «Cardinal de Richelieu», façon «homme à la main sur la poitrine» ou «pietà di Brera...» Cette exposition s'inscrit dans la suite logique des travaux de Céline sur les parties du corps. Le sujet était plus difficile à traiter peut-être, d'où l'envie de trouver des postures de mains existantes, issues de l'histoire de l'art. «Le choix du modèle est important, ce sont des gens, des mains, que je connais bien, âgées, noires, tatouées, je les ai beaucoup observées et je travaille d'après photo, car la pose serait trop longue...» explique la Sierroise.

«Le théâtre des mains», peintures à l'huile, jusqu'au 5 avril, du mercredi au dimanche de 15 h à 18 h.

Gustave Cerutti fête ses 75 ans très entouré

BRIGUE Pour ses 75 ans, Gustave Cerutti a convié une trentaine d'artistes du Valais romand et du Haut-Valais à exposer à la Galerie zur Matze de Brigue jusqu'au 30 mars. On découvrira de nombreux artistes de la région comme Antonie Burger, Jean Margelisch, Anne Chantal Pitteloud, Céline Salamin ou Isabelle Zeltner.

Du mercredi au dimanche de 15 h à 18 h.

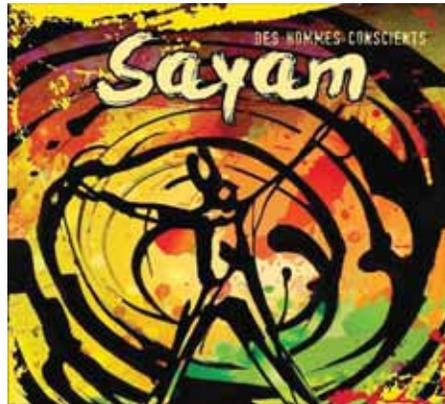
Concert baroque

CRANS Ida Febbraio et Laura Ansante, flûtes baroques, et Jean-David Waeber au clavecin donneront un concert baroque à la chapelle de Crans samedi 15 mars à 20 h. La formation se veut internationale puisque les artistes viennent respectivement d'Italie, du Brésil et de Suisse. Le programme sera aussi puisqu'il comprendra, entre autres choses, des œuvres de Giuseppe Sammartini – le frère du célèbre Giovanni Battista –, de Johann Joachim Quantz et de Telemann pour des mélanges et al-

SAYAM EN CONCERT

SIERRE

Longtemps leader du groupe linChen, Guillaume Rey a décidé de voler de ses propres ailes. Le Valaisan verra son **premier album solo** le 22 mars à l'Hacienda dès 22 h. L'auteur-compositeur-interprète de Lens a d'abord trouvé un pseudonyme: Sayam sonne bien et possède un côté mystérieux. Pour l'album, il s'est entouré de Philippe Demont (Marc Aymon), Olivier Ineberria, le tromboniste du groupe français Sinsémilia. Le mixage et le mastering de l'album ont été confiés au Lion fox Studio de Baltimore. «Des hommes conscients» contient onze titres originaux, tous en français. Derrière une gueule angélique, derrière une barbe de plusieurs jours et des cheveux ébouriffés se cachent une créativité hors du commun et une sensibilité à fleur de peau. Guillaume Rey n'aime pas l'injustice et le clame dans ses chansons. Tantôt ska, tantôt reggae, tantôt funk et rock et un peu chanson française, Sayam mélange les genres avec bonheur et le live lui permet de donner le meilleur de lui-même. En première partie, Macaô, un groupe folk à saveur pop-rock.



ternances de la flûte à bec et de la flûte traversière ancienne. Les trois jeunes musiciens se sont formés à l'Institut de musique ancienne de la Civica Scuola di Musica di Milan, qui offre des formations musicales allant du Moyen Age à la musique baroque sur différents instruments.

Entrée libre.

Concert annuel de l'Edelweiss

MURAZ La société de chant L'Edelweiss de Muraz donnera son concert annuel le vendredi 21 mars à 20 h à la salle de gymnastique de Muraz. Sous la direction d'Anne Casularo-Kirchmeier, le chœur mixte interprétera un negro-spiritual avant de rendre un hommage à Joseph Bovet. En seconde partie du concert, l'Amicale des accordéonistes de Chalais-Réchy, sous la direction de Sarah Perruchoud-Cordonier, traversera les genres. Après le concert, verre de l'amitié et bal avec Pierre-Elie Moulin.

Peintures au château

VENTHÔNE Le château de Venthône accueille Danielle Elsig du 22 mars au 13 avril. Née en 1949, la Sédunoise a pratiqué la céramique avant de s'adonner à la peinture depuis le début des années 1990, en expérimentant différentes techniques. Sa production qui se rattache à l'abstraction a fait l'objet de plusieurs expositions et d'une publication. Un travail instinctif où elle intègre diverses matières, sable, terre, mortier: une peinture traversée de couleurs.

Exposition du 22 mars au 13 avril, du jeudi au dimanche de 15 h à 18 h, vernissage le 21 mars dès 18 h 30.

Concert apéritif

SIERRE Le Conservatoire de musique et l'Ordre de la Channe a invité, pour le concert apéritif du 23 mars au château Mercier, un quatuor. Formé de Radu Cotutiu à la flûte, Eva Simonin et Stefan Ruha aux violons, Magdalena Morosanu au violoncelle, le quatuor interpré-

tera des œuvres de Cimarosa, Devienne et Viotti.

Lectures érotiques

SIERRE Dans le cadre de la création «On a promis de ne pas vous toucher» et de ses représentations du 9 au 19 avril, le Théâtre Les Halles propose une lecture-enquête sur le thème de l'érotisme selon Georges Bataille, le 26 mars à 19 h 30. Comment définir notre rapport à l'érotisme aujourd'hui? Quels en sont les mécanismes? Si toutes les images sont devenues visibles et accessibles d'un clic, si toutes les pratiques ont trouvé leur communauté d'amateurs, cela signifie-t-il que l'érotisme a perdu de sa part d'ombre, de sa puissance de vie et de transgression?

A qui ma femme?

SAINT-LÉONARD Le groupe théâtral de Salins propose «A qui ma femme?», comédie en trois actes à la salle polyvalente du collège de Saint-Léonard les 21 et 22 mars à 20 h et le 23 mars à 17 h. Cédric Jossen met en scène la pièce de Feydeau. Riche propriétaire d'un ensemble immobilier, Thomas Marcassol ne supporte plus sa femme. Pour s'en débarrasser tout en endossant le beau rôle, il décide de la rendre amoureuse d'un autre homme...

Jazz Station

SIERRE Jazz Station a invité le quintette Poursuite vendredi 21 mars dès 20 h 30 à la salle Station Service des Anciens Abattoirs. Le quintette Poursuite a été créé pour rejouer la musique du quintette Popolien des années 1990 à 2000. Popol Lavanchy avait mille projets avec de jeunes musiciens de Suisse romande, à qui il donnait des directions vers une certaine liberté créative. Aujourd'hui, le projet du quintette Poursuite est de jouer la musique du quintette Popolien, avec de jeunes musiciens confirmés et talentueux qui amèneront et prouveront une fois de plus que la musique de Popol est éternelle.

LOTO À GOGO

CHERMIGNON-DESSUS

Salle Cécilia

Dimanche 23 mars 2014

à 17 heures

Ouverture des caisses à 16 heures

Organisé par les Grenadiers de Chermignon



(Cartes personnelles acceptées)

20 séries à gogo

Abonnement Fr. 50.- joué par la même personne.

+ 3 séries spéciales (hors abonnement)

3 séries simples Fr. 15.-, 3 séries doubles Fr. 20.-, 3 séries triples Fr. 25.-

2 x 10 séries alternées

Assort. Cher-Mignon Fr. 150.-, fromage à raclette, jambon cru, assort. planchette Petit séchoir, filet garni, plaque de lard, viande séchée, assort. de spécialités de vins valaisans

Tous changements réservés.

Lots séries spéciales

Paniers garnis
Fr. 300.-, Fr. 250.-, Fr. 150.- et Fr. 100.-

1. 2 fromages, 1 jambon cru, 1/2 plaque de lard, 1 viande séchée.

2. 1 fromage, 1 jambon cru, 1/2 plaque de lard, 1 viande séchée.

3. 1 fromage, 1 jambon cru, 1/2 plaque de lard.

4. 1 fromage, 1/2 plaque de lard.

036-700015

Spécialiste de l'équipement moto en Valais 600m² d'exposition

aplusmoto SA
Rue de Savoie 7
1950 Sion
Tel. 027 322 07 00
www.aplusmoto.ch

Vente de casques, bottes, gants, vêtements et accessoires



**Un dynamisme unique.
Une tenue de route exemplaire.**

La nouvelle Golf R 4MOTION 300 ch.

Avec ses 300 ch (221 kW), voici la Golf R la plus puissante de tous les temps. Sachant que la puissance n'est rien sans maîtrise, c'est en fonction des besoins que la transmission intégrale permanente 4MOTION répartit la force motrice entre les quatre roues. Avec la DSG, profitez d'une fantastique accélération de 0 à 100 en 4.9 secondes. Pour un pur plaisir de conduire. Venez vite faire un tour chez nous.

Golf R, 2.01 TSI BMT, 300 ch (221 kW), boîte manuelle à 6 vitesses, 3 portes. Consommation en énergie: 7.1 l/100 km, émissions de CO₂: 165 g/km (moyenne de toutes les voitures neuves commercialisées: 148 g/km), catégorie de rendement énergétique: E.



Das Auto.

Garage Olympic A. Antille Sierre SA

Av. de France 52
3960 Sierre
Tél. 027 455 33 33
www.garageolympic.ch

Fust
Et ça fonctionne.

Service intégral avec garantie de satisfaction

Garantie petit prix de 5 jours
Droit d'échange de 30 jours
Service rapide d'installation et de livraison
Prolongations de garantie
Louez au lieu d'acheter
Service de réparations rapide

Testez avant d'acheter
Nous n'avons pas le produit, pas de souci
Analyse compétente du besoin et excellent conseil
Tous les appareils en comparaison directe

Infos et adresses: 0848 559 111 ou www.fust.ch

<p>seul: 149.- Prix démentiel</p> <p>A++</p> <p>H/L/P: 51 x 44 x 47 cm</p> <p>Fust PRIMOTECQ Petit réfrigérateur KS 062.1-IB • Contenance 44 litres, dont 4 litres pour le compartiment congélation* No art. 107557</p>	<p>seul: 249.- Prix démentiel</p> <p>A++</p> <p>H/L/P: 84 x 49 x 49 cm</p> <p>Fust PRIMOTECQ Congélateur TF 080.4-IB • Contenance 65 litres No art. 107541</p>	<p>seul: 399.- Garantie petit prix</p> <p>A++</p> <p>H/L/P: 143 x 55 x 58 cm</p> <p>Fust PRIMOTECQ Congélateur TF 165.1-IB • Contenance de 147 litres No art. 107361</p>
---	--	--

ALAIN BAGNOUD PARUTION DE TROIS LIVRES

Un écrivain inspiré



Alain Bagnoud mélange désormais souvenirs personnels à d'autres destins pour approfondir de manière naturelle ses propres interrogations. AUGUSTIN REBETEZ

CHERMIGNON Alain Bagnoud est né à Chermignon et enseigne le français à Genève depuis trente ans. Il a collaboré comme chroniqueur et éditorialiste au «Journal de Genève», puis au «Nouveau Quotidien» mais aussi au «Journal de Sierre». En Valais, le quinquagénaire séjourne régulièrement à Saint-Luc, d'où sa femme est originaire. Parmi ses publications, «L'œil du crapaud» (1991), «Saint Farinet» (2005) et trois volumes d'autofiction: «La leçon de choses en un jour» (2006), «Le jour du dragon» (2008) et «Le blues des vocations éphémères» (2010). Alain Bagnoud «s'émancipe». Plus serein, plus détaché aussi, moins pressé. Décomplexée, son écriture est plus libre, saisit le moment, crée une atmosphère. Alain Bagnoud s'inspire toujours de souvenirs personnels mais il les utilise désormais pour romancer le destin d'autres personnages. A Genève où il vit, il écrit tous les jours au café; à Saint-Luc, il remplit des pages sur son balcon. Son quotidien s'organise autour de l'écriture et son blog a toujours autant de succès.

Hasard du monde de l'édition, Alain Bagnoud fait paraître trois ouvrages en même temps. Un roman,

des nouvelles et un livre de poésie. Quelques questions à cet écrivain travailleur qui aime la littérature et les écrivains.

Pourquoi avoir réécrit votre roman «La proie du lynx»?

J'étais à Saint-Luc, avec plus rien à lire. J'ai relu «La proie du lynx» et me suis mis à le réécrire, car c'était une bonne histoire mais dont la forme ne me plaisait plus. Je ne l'ai pas fait pour la carrière mais pour le plaisir...

Votre écriture a donc évolué?

A l'époque, je voulais tout expliquer, peut-être le fait d'être professeur... Je suggère davantage aujourd'hui. Le rythme est désormais plus vif et mon style plus concis.

La poésie, c'est nouveau?

Oui, je dois dire que je n'aurais pas tenté l'aventure si Patrice Duret des Editions Le Miel de l'Ours ne m'avait pas poussé à le faire. C'est un travail d'écriture très différent de la fiction qui est un travail très régulier et de construction. Je me suis concentré essentiellement sur des flashes, des sensations: la poésie ne se programme pas, il faut avoir vraiment envie!

Les souvenirs valaisans sont toujours présents, mais le romanesque l'emporte presque...

Je me trouve entre l'autofiction et une forme romanesque, plus éloignée de moi-même. Le point d'ancrage est toujours moi, mais je vais vers les autres. C'est plus condensé, plus représentatif aussi.

Vous tenez toujours un blog très visité?

J'y écris un peu moins, une fois par semaine désormais. La plupart des journaux ont perdu leur rubrique littéraire, les blogs compensent cette perte. J'adore les écrivains, j'aime ce milieu, c'est l'un de mes plaisirs...

Vous êtes hanté par les destins opposés comme lorsque vous narrez l'histoire de Proust et Fréhel?

Oui, j'aime assez les thèses/antithèses, les nuances ou les détails m'intéressent moins, je préfère les symboles à l'approche psychologique.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

«Le lynx», Edition L'Aire bleue, «Comme un bois flotté dans une baie venteuse» aux Editions d'autre part et «Passer», Editions Le Miel de l'Ours.

OPÉRA GEORGES ATHANASIADÈS

L'opéra hier et aujourd'hui

SIERRE Qui mieux que le chanoine Georges Athanasiadès pour raconter l'opéra? Alors pressez-vous, les conférences qu'il propose à la grande salle de l'Hôtel de Ville de Sierre (18 h 30) ont déjà débuté et racontent, avec une foule de détails attachants, l'opéra, des origines à nos jours. Le sujet tombe à pic puisque à Sierre, depuis quelques mois, les mordus autant que les curieux peuvent découvrir sur écran géant (celui du cinéma du Bourg) des opéras retransmis en direct du Metropolitan Opera de New York.

La musique est sa passion

Depuis plus de vingt ans, Georges Athanasiadès présente à ses auditeurs les grands génies de l'histoire de la musique, dont plusieurs ont merveilleusement enrichi le répertoire de l'opéra. Les deux premières rencontres ont évoqué Monteverdi et Lully, la prochaine, le jeudi 20 mars, présentera l'âge d'or de l'opéra baroque (Haendel). Le 27 mars place au XIXe siècle en Italie et en France avec les compositeurs Rossini, Bellini, Donizetti et Bizet; et enfin le 3 avril, le conférencier parlera des compositeurs du XXe siècle avec Puccini, Schönberg et Poulenc. Possibilité de participer à une seule soirée.

RÉD.

Renseignements et inscriptions au 079 539 83 32. Grande salle de l'Hôtel de Ville à Sierre à 18 h 30.



Georges Athanasiadès est un magnifique conteur, il raconte l'histoire de l'opéra à Sierre. BITTEL

Les hiboux du parc

FINGES Le Parc naturel de Finges propose de découvrir la richesse ornithologique de la région, via des week-ends ou des semaines thématiques. Un premier rendez-vous sur les hiboux se tiendra du vendredi 21 au dimanche 23 mars.

Informations et réservations au 027 452 60 60 ou admin@pfyn-finges.ch

Conférence publique

SIERRE La Municipalité de Sierre organise une conférence publique le mercredi 26 mars, à 20 h, à la grande salle de l'Hôtel de Ville sur le retour des concessions. Damien Métrailler, président des communes concédantes, et Paul Michellod, directeur des Forces Motrices Valaisannes, seront les intervenants de la soirée. Ils cerneront les enjeux économiques, politiques et techniques de l'hydroélectricité auxquels sera confronté le Valais.

Information sur la schizophrénie

SIERRE Synapsespoir, association de proches de personnes souffrant de schizophrénie en Valais, et l'Hôpital du Valais (département de psychiatrie et psychothérapie) participent aux Journées francophones des schizophrénies qui se tiennent jusqu'au 20 mars. Ils organisent des actions d'information des troubles schizophréniques. Un stand sera monté à l'hôpital de Sierre, le jeudi 20 mars de 13 h à 18 h. Les cinémas valaisans, y compris Sierre, sont aussi partenaires et projeteront avant les séances du soir un court métrage sur la thématique. En 2014, Synapsespoir a fait paraître la brochure «Santé mentale, s'orienter dans le Valais romand». Cet outil a été réalisé par six étudiantes de la HES-SO Sierre.

Fromages et vins

SIERRE Une dégustation de fromages et de vins aura lieu au Sensorama du château de Villa, à Sierre, le mardi 18 mars de 19 h à 21 h. La soirée sera animée par le maître affineur Claude Luisier. Il reste peut-être des places.

Réservation au 027 455 18 96 ou info@chateaudevilla.ch

L'éloge de l'herbe

ZINAL La prochaine soirée «Partage d'expérience» est agendée au mercredi 26 mars, dès 19 h

LA FÊTE AU PATRON JOSEPH



VENTHÔNE La communauté des Béatitudes organise un après-midi festif ouvert à tous le mercredi 19 mars, jour de la Saint-Joseph et du patron de la communauté. Dès 15 h, un temps d'adoration sera animé à la chapelle, qui sera suivi d'un goûter-partage. Il y aura un instant musical, harpe et clavecin, à 16 h 45. La journée se terminera par les vêpres à 17 h 15. «Le but de cette journée est de faire découvrir la richesse de notre vie et la beauté de notre maison», raconte Sœur Marie du Sacré Cœur.

La communauté des Béatitudes vit à Venthône depuis plus de vingt ans (1991). Elle occupe deux pères, curés ou vicaires, qui sont actifs dans les paroisses de Miège, Veyras et Venthône, et neuf sœurs qui sont en charge de l'accueil. Elles reçoivent en particulier des groupes d'enfants qui se préparent à la première communion, au baptême, à la confirmation ou pour vivre un temps fort.

à l'Hôtel Le Trift à Zinal. L'intervenant sera Jean-Claude Praz, ancien conservateur du Musée de la nature à Sion. Le sujet de sa présentation sera «L'éloge de l'herbe ou la transmission de nos paysages adaptés à l'élevage et à la conservation de la diversité biologique».

Safari gourmand

CRANS-MONTANA Le chef étoilé Frank Reynaud, avec la collaboration de Crans-Montana Tourisme et Congrès, organise une balade gourmande le samedi 29 mars sur... les pistes du domaine skiable de Crans-Montana Aminona. Lattes aux pieds, les participants sont invités à faire halte à sept adresses d'altitude, où ils dégusteront les meilleurs crus du moment et de délicieux mets apprêtés par les cuisiniers: Le Crans (Chez Erwin), Chetzeron, Le Restaurant de la Plaine-Morte, L'Arnouva, Le Bella-Lui, Le Pas de l'Ours (Cabane des Violettes), et le Zéro Dix.

Inscriptions sur www.crans-montana.ch/skisafari

Journée de bridge

CRANS-MONTANA Un festival international de bridge se tiendra au Grand Hôtel du Parc, à Crans-Montana les 29 et 30 mars

prochains. Auparavant, le vendredi 28 mars aura lieu une journée intensive et conviviale donnée par les champions Emmanuelle et Nicolas Déchelette. Cours théoriques de 10 h 30 à 13 h, application pratique à 14 h 30.

Inscriptions sur adelaide@freesurf.ch.

Conférence publique

CRANS-MONTANA L'Unipop de Crans-Montana invite Marc-André Berclaz pour une conférence ce vendredi 14 mars, à 20 h à la salle du Pavillon genevois. Responsable du pôle EPFL Valais, le Sierrois parlera de l'arrivée de l'EPFL dans notre canton, et de l'avenir de ce projet suite aux votations du 9 février.

Informations et inscriptions au 027 483 12 28 ou info@unipopcransmontana.ch

Café-parents

CHERMIGNON Le café Cher Mignon, à Chermignon, accueillera un café-parents le lundi 24 mars dès 20 h, sur le thème «Les ados face à la séparation et le deuil». La soirée sera présentée par Nathalie Reynard, formatrice d'adultes et consultante en éducation AT.

Informations et inscriptions au 078 795 29 85 ou kaiine@espace-familles.ch

Concert annuel

GRÔNE La société de musique La Marcelline de Grône, sous la direction de Bertrand Moren, sera en concert le samedi 15 mars, dès 20 h 30, à la nouvelle salle de gym.

Soirée pleine lune

VERCORIN Skieurs et parapentistes pourront exercer leurs talents lors d'une soirée pleine lune le samedi 15 mars à Vercorin dès 19 h. Les remontées mécaniques ouvrent la télécabine qui relie la station au Crêt-du-Midi. Restauration, ambiance musicale et vin chaud sur les pistes.

Raquetissima

SAINT-JEAN La randonnée populaire à raquettes et balade des saveurs, Raquetissima, aura lieu le dimanche 16 mars (voir le «Journal de Sierre» du 28 février). Le départ est libre, entre 9 h et 11 h, au gîte de Saint-Jean. Les participants parcourront une boucle de sept kilomètres autour du village. Des stands gastronomiques attendent les coureurs sur le tracé. Les inscriptions sont encore possibles sur place, le jour de la course.

Informations à l'Office du tourisme de Grimontz, au 027 476 17 00.

La farandole des mots

RÉCHY La salle de chant de Réchy accueillera un concert le dimanche 23 mars, dès 17 h 30. Les artistes Frantz W. Boutros (ténor), Christine Chauve (piano), et Martine Gaudet (contrebasse et flûte traversière) interpréteront un panel de chansons des auteurs Jean Villard Gilles et Edmond Antille, chantres des pays de Vaud et du Valais. Originaire de Chalais, Edmond Antille, bientôt 83 ans, assistera au concert de Réchy. La représentation se fait dans le cadre de la 19e Semaine de la langue française et de la francophonie.

Réservations à resa@editraum.li.

Concert en duo

VEYRAS Thierry Zufferey à l'accordéon et Gaetan Monnet aux percussions donneront un concert le samedi 22 mars, dès 20 h 30 à la salle de gym de Veyras. Au programme: tango, classique, musique du film «Le fabuleux destin d'Amélie Poulain». Entrée libre, collecte en faveur de Valais de Cœur.

**DUC-SARRASIN & CIE S.A.**

A louer à Sierre,
dans quartier résidentiel,
au milieu des vignes et
à proximité du lac de Géronde

**Appartement de
5 ½ pièces**

Parfaitement aménagé et
lumineux avec spacieux balcon,
terrain de jeux commun pour
les enfants.

**Loyer mensuel dès Fr. 1'520.- +
acompte de charges
bail échelonné sur 5 ans,
Libre de suite ou à convenir**

**FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - 027 722 63 21
www.ducsarrasin.ch**

**GRANGES
VILLA 6.5 pièces**



spacieuse et très lumineuse, 194 m²
habitables, avec garage, grandes ter-
rasses couvertes, pièce indépendante
de 27m² au rez pouvant être aména-
gée en bureau, studio.
Beaucoup de cachet.

Emplacement privilégié, plein sud-
ouest, à l'écart de toutes nuisances.

Vente directe du propriétaire.

Tél. 079 322 00 87.



**Les meilleurs outils des pros pour les pros :
les véhicules utilitaires VW.**

Quand on travaille dur, il faut des outils robustes et fiables.
L'agile Caddy, le pratique Transporter, le spacieux Crafter et
le puissant Amarok sont à la hauteur de toutes les tâches.
Economiques et fiables, ils remplissent leur mission et vous
aident à relever tous les défis. Alors choisissez les bons
outils afin de pouvoir vous consacrer entièrement à votre
travail.

Concessionnaire:

Garage Olympic Rte d'Aproz Sion SA

Rte d'Aproz 12, 1951 Sion

Tél. 027 323 75 12, Fax 027 323 75 14

www.garageolympic.ch

Partenaire de vente:

Garage de la Pierre-à-Voir,

Rte du Simplon 7, 1907 Saxon

Tél. 027 744 23 33, Fax 027 744 31 89



**Véhicules
Utilitaires**

NOUVEAU À L'INSTITUT CAPILLAIRE



**COIFFURE ET ONGLERIE
Jenny Suter**



Prix attractifs + 15% de rabais apprentis / étudiants

Sierre - Av. de France 43 - 027 455 18 67 - 076 384 85 64

Concours LE JOURNAL DE SIERRE

BIMENSUEL JGA 3960 SIERRE

**PAR SMS OU CARTE POSTALE!
JOUÉZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

Le mot mystère

R	E	T	R	I	L	F	R	E	T	S	U	L	C	I
N	A	P	R	E	H	S	A	T	S	A	N	A	C	O
O	A	L	L	E	A	P	E	I	R	E	G	E	B	D
T	P	G	E	A	E	B	U	L	I	O	P	L	T	E
U	N	L	S	T	G	M	L	L	N	E	A	E	P	R
O	E	E	E	E	T	I	O	I	T	T	R	E	L	E
L	B	R	L	U	G	E	E	P	E	V	T	T	E	R
G	T	E	R	A	T	N	U	R	I	R	O	S	C	T
C	O	U	I	A	T	R	E	L	F	I	U	U	T	I
I	A	O	N	R	B	E	E	I	F	B	T	C	R	O
T	S	C	E	A	N	I	T	A	A	E	N	O	E	L
S	T	E	T	A	T	C	R	E	T	U	O	L	C	C
A	E	S	B	E	E	<i>En collaboration avec</i> MIGROS								
L	R	A	O	L	E									
P	R	U	E	I	S									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un site de Suisse romande. Bonne recherche.

- | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|
| ABLIER | CLOUTER | ILEITE | OBTENIR | POILU |
| ABRUPTÉ | CLUSTER | IODER | ONGLE | RABANE |
| ABUSE | EGERIE | IPOMÉE | PAELLA | RAFIOT |
| AGONIE | ELECTIF | LEONE | PARTOUT | SECOUER |
| BARRE | EOLIEN | LIVRET | PLAGIER | SHERPA |
| CACTEE | FLIRTER | LOCUSTE | PLASTIC | SIEUR |
| CANASTA | FLUETTE | OBEIR | PLECTRE | TALENT |
| CLOITRE | GLOUTON | OBLATE | PLEUTRE | TOASTER |

A gagner

1^{er} PRIX: un bon d'achat Migros de 100 francs.
DU 2^e AU 3^e PRIX: un bon d'achat Migros de 50 francs.
DU 4^e AU 8^e PRIX: un bon d'achat Migros de 20 francs.
 Les vainqueurs seront avisés personnellement.
 Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros à Sierre.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2014.

Avec les lots suivants à gagner:

1^{er} PRIX: un bon d'achat Migros de 500 francs.
2^e PRIX: un bon d'achat Migros de 300 francs.
3^e PRIX: un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Sur votre mobile, rubrique Messages, choisissez Rédiger Messages. Tapez JDS MOT suivi de votre solution + VOS COORDONNÉES COMPLÈTES (PAR EXEMPLE: JDS MOT STYLO, NOM, PRÉNOM, RUE, LOCALITÉ) Envoyez le message au numéro 363 (Fr. 1.- par SMS). Vous recevrez une confirmation de participation.

Par COURRIER

Inscrivez MOT accompagné de votre solution sur une carte postale et renvoyez-la à l'adresse suivante: Le Journal de Sierre, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion. Le dernier délai est le 1er avril 2014 pour toutes les sortes d'envois.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. Tout recours juridique est exclu. En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «Le Journal de Sierre» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochains concours

11 avril, 9 mai, 6 juin, 4 juillet, 22 août, 12 septembre, 17 octobre, 14 novembre et 12 décembre.

Gagnants pour le mot mystérieux du 14 février 2014

1 ^{er} prix	M. Gilbert Greppin, St-Luc	Fr. 100.-
2 ^e prix	Mme Paulette Barmaz, St-Léonard	Fr. 50.-
3 ^e prix	Mme Agnès Bonvin-Epiney, Chermignon	Fr. 50.-
4 ^e prix	M. Daniel Kurz, Chalais	Fr. 20.-
5 ^e prix	Mme Marianne Emery, Sierre	Fr. 20.-
6 ^e prix	Mme Marie-Christine Vicquéry, Noës	Fr. 20.-
7 ^e prix	M. Martial Jobin-Clivaz, Vionnaz	Fr. 20.-
8 ^e prix	Mme Odile Lorho, Sierre	Fr. 20.-

COULEURS DU TEMPS

La parabole des confettis

SIERRE Nous venons de vivre carnaval avec ses multiples déguisements, ses chars décorés, sa musique entraînante et bien sûr ses montagnes de confettis. Nous ne saurions vivre ces moments sans ces bouts de papier colorés que nous jetons, saupoudrant celles et ceux que nous croisons.

Au début des cortèges, seuls quelques flocons ornent le pavé. Puis au fil des déambulations, le sol est couvert d'un tapis panaché. Les confettis de toutes les couleurs se côtoient pour former ce nouveau macadam. Indifféremment des sachets desquels ils ont été tirés et des mains par lesquelles ils ont été jetés, tous ces bouts de papier participent à cet ensemble. Un confetti ne peut pas se targuer d'être plus important que l'autre,

mais il peut légitimement revendiquer son importante présence à participer au tout.

Nous avons ainsi sous les yeux une belle image de la manière de vivre à laquelle Dieu nous invite. Comme l'apôtre Paul nous le rappelle, «il n'importe donc plus que l'on soit juif ou non juif, esclave ou libre, homme ou femme; en effet, vous êtes tous un dans la communion avec Jésus-Christ». (Gal 3, 28). C'est en effet en nous rappelant que nous sommes tous aimés de Dieu, indépendamment de nos origines, de nos âges ou de nos qualités, que nous sommes exhortés à vivre les uns avec les autres; capables de nous regarder avec fraternité, capables d'être solidaires, capables aussi de nous pardonner.

GILLES CAVIN, PASTEUR

AGENDA

Concert annuel

VENTHÔNE La fanfare Union de Venthône présente son concert annuel le dimanche 16 mars, à 17 h 30, à la salle polyvalente du village.

Concert annuel (bis)

CHERMIGNON La fanfare Cécilia de Chermignon se produira au centre scolaire de Martelles le samedi 15 mars à 20 h 15.

La HES-SO ouvre ses portes

SIERRE Le campus de Sierre de la HES-SO Valais ouvre ses portes au grand public le samedi 15 mars de 10 h 30 à 16 h. Les personnes découvriront les filières Tourisme, Economie d'entreprise, Informatique de gestion

et Travail social, autour de présentations et d'ateliers ludiques en français et/ou allemand. Du concours boursier à la création d'entreprise en passant par la nouvelle technologie du leap motion et de l'improvisation théâtrale, la journée promet des activités variées.

Prix de la Fondation Gaspoz

VEYRAS Le Sédunois Virgile Pitteloud reçoit, ce vendredi 14 mars à Veyras, le Prix de la Fondation Michel Gaspoz, à l'occasion de la réédition de «Pas du tout Venise», en Poche suisse aux Editions de l'Age d'homme (1re édition parue en 2008). Un ouvrage qu'il a signé sous le pseudonyme Virgile Elias Gehrig, en hommage à sa mère née Gehrig.

DÉCÈS

DANS LE DISTRICT DU 27 FÉVRIER AU 12 MARS 2014

Mme Marcelle Clavien, 82 ans, Miège
 Mme Jenny Perruchoud-Boand, 65 ans, Sierre
 M. Victor Portmann, 77 ans, Grône
 M. Giovacchino Piantini, 85 ans, Lens
 Mme Yvonne Melly, 82 ans, Ayer

Pompes funèbres

Denis Théodoloz
 Sion – Sierre et Régions
078 691 77 04
 permanence 24h/24 – 7j/7

Y. Salamin
 Agence Funéraire Sàrl
 027 455 10 16
 Av. des Alpes 2 - Sierre
 www.pfsalamin.ch Successeur Moeri & Voeffray

Charles THELER & Fils
 Pompes Funèbres Sàrl
 Rue de Pélissier 24 - 1901 Sierre
027 455 27 53
 www.obseques.ch info@obseques.ch

PERMANENCE DES
POMPES FUNÈBRES
F. EGGS & FILS
 Avenue du Marché 3 – Sierre
 Funèrarium : Rte de la Gemmi 81
 TEL 027 455 20 60

PUB

LA CUISINE, C'EST VOUS ET... SCHMIDT !



ÉBLOUISSANT !
 Sélection électroménagers au prix de
CHF 1.-*
 Offre valable jusqu'au 22.03.2014 sur une sélection d'appareils.
 *voir conditions au magasin

EXEMPLE : CHF 8'278.- électroménagers inclus.



SUR PLACE OU **À EMPORTER**

Avec **net+ TV Mobile** en HD, vous accédez gratuitement à vos programmes en direct et des 7 derniers jours dans toute la Suisse!*

Disponible sur ordinateurs, mobiles et tablettes
(iOS, Android, PC et MAC)

*Conditions sur www.netplus-fibre.ch



netplus-fibre.ch

PRODUITS DISTRIBUÉS PAR



net+
FIBRE SIERRE